

KOMPLOT — 2020 ANNUAL REPORT

KOMPLOT

Bilan / Jaarrekening 2020

13 Square Albert Ier Plein
1070 Brussels
+32 (0) 485 940 845
komplot.brussels@gmail.com
www.kmplt.org



- 01 FOREWORD by Michèle Rossignol (p. 4)
- 02 INNOVIRIS ‘CUREGHEM STORIES’ (March-May) (p. 6)
- 03 ‘SQUARE STORIES’ (May-December)
 - Francisco Camacho Herrera (p. 8)
 - Naime Perrette & Thomas Depas (p. 10)
- 04 ‘IL N’Y A PAS DE TITRE POUR LE MOMENT’ (June-August) (p. 12)
 - Curated by Romain Juan
- 05 ‘THE LAND OF THE CONFUSED’ (July-August)
 - INTRODUCTION by Flor Maesen and Benedicte Beldam (p. 26)
 - SQUARE MAP (p. 28)
 - ARTISTS (p. 30)
 - SATURDAYS (p. 32)
 - INHABITING COLLECTIVENESS (p. 226)
 - ANDERLECHT ABATTOIR (p. 228)
 - SELECTED DRAWINGS AND COLLAGES (p. 235)
 - POLAROID (p. 243)
- 06 ‘CRY INTO YOUR BEER’ (p. 250)
 - Radek Brousil (postponed)
- 07 RESEARCH RESIDENCY (November-December) (p. 252)
 - Alberto Garcia del Castillo & Talya Cholet
- 08 ARTIST RESIDENCY (p. 254)
 - Kamilė Krasauskaitė (postponed)
- 09 ORGANIZATION
 - Budget discs (p. 259)
 - Credits (p. 260)

Komplot began the year 2020 in adversity without suspecting that it would be generalised to the whole world a few months later.

The shock of spring 2020 completely overturned our original programming, but also allowed us to look at our curatorial and artistic practice from a different angle. The most relevant example (on which we have focused most of our efforts this year) is The Land Of The Confused project, a mini open-air festival which, together with the residents, has allowed us to take full advantage of the environmental qualities of the neighbourhood. The garden and the nearby square have thus become visual projects in their own right and community life has been able to organise itself around them, partly thanks to collaborations with PCS and Cultureghem and meetings with Park Poetik, for example.

At the same time the group exhibition "There is no title yet" was held all summer in our space. It has been a respite before a return full of uncertainties about the continuation of our activities. Even so, we succeeded in bringing in a Czech resident: Radek Brousil, who could not exhibit, due to re-confinement, and therefore documented the situation from his artist point of view. With the autumn, the residences are turning into research studios more than ever.

The garden, the hairdresser's salon, the park and the square have been transformed, literally and figuratively, into autonomous exhibition spaces over the past two years. For this reason, we see the coming year as a continuation of what has been achieved this summer. We wish to further develop these projects as an allegory of the seasons, taking full account of the external environment. The idea is to follow the seasons like the cultivation of a vegetable garden, with its time for sowing, resting, harvesting, etc. Working and cultivating a new rhythm of creation by making the environment around Komplot more permeable, local and sustainable will be the main focus of this new year.

The residencies will be fallow winters conducive to reflection and conceptualisation and the blossoming of new projects. Then the group exhibitions will spring up. Collaborative projects develop from there until they are ready to be harvested in the summer. Finally, this leads to concrete collaborations / publications / residency results, as in an Indian summer. These metaphors allow us to dynamically reprogram certain artists as well as to welcome new faces. We will also use four key dates that are both symbolically and practically appropriate to structure the year: the solstices of the 21st of June and of the 21st of December, as well as the equinoxes of the 20th of March and 22nd of September.

Komplot a commencé l'année 2020 dans l'adversité sans se douter qu'elle serait généralisée au monde entier quelques mois plus tard.

Le choc du printemps 2020 a bouleversé notre programmation originale, mais il nous a aussi fait regarder notre pratique curatoriale et artistique sous un angle différent. L'exemple le plus pertinent (et sur lequel nous avons concentré la plupart de nos efforts cette année) est le projet The Land Of The Confused, un mini festival en plein air qui, avec les habitant.e.s, nous a permis de tirer pleinement parti des qualités environnementales du quartier. Le jardin et la place à proximité sont ainsi devenus des projets visuels à part entière et la vie communautaire a pu s'organiser autour d'eux, en partie grâce à des collaborations avec le PCS et Cultureghem ainsi qu'à des rencontres avec Park Poetik, par exemple.

Dans le même temps l'exposition collective "Il n'y a pas de titre pour le moment" se tenait tout l'été dans notre espace. Ce fut un répis avant une rentrée chargée en incertitudes sur le maintien de nos activités. Nous avons réussi, au demeurant, à faire venir un résident Tchèque: Radek Brousil qui, ne pouvant exposé pour cause de re-confinement, a documenté sa situation en tant qu'artiste. Avec l'automne, les résidences se muent en atelier de recherches plus que jamais.

Le jardin, le salon de coiffure, le parc et la place ont été transformés, au propre comme au figuré, en espaces d'exposition autonomes au cours des deux dernières années. C'est pourquoi nous considérons l'année à venir comme une continuation de ce qui a été réalisé cet été. Nous souhaitons développer davantage ces projets comme une allégorie des saisons, en tenant pleinement compte de l'environnement extérieur. L'idée est de suivre les saisons comme la culture d'un potager, avec son temps pour les graines, le repos, la récolte, etc. Travailler et cultiver un nouveau rythme de création en rendant l'environnement autour de Komplot plus perméable, local et durable sera l'axe principal de cette nouvelle année.

Les résidences seront des hivers en jachère propices à la réflexion et à la conceptualisation et à l'éclosion de nouveaux projets. Puis les expositions collectives jaillissent au printemps. Les projets collaboratifs se développent à partir de là jusqu'au moment où ils sont prêts à être récoltés en été. Enfin, cela aboutit à des collaborations / publications / résultats de résidence concrets comme lors d'un été indien. Ces métaphores nous permettent de reprogrammer dynamiquement certains artistes ainsi que d'accueillir de nouveaux visages. Nous nous appuierons également sur quatre dates charnières qui sont à la fois symboliquement et pratiquement appropriées pour structurer l'année: les solstices des 21 juin et 21 décembre, ainsi que les équinoxes des 20 mars et 22 septembre.

Komplot is het jaar 2020 gestart met tegenslag zonder te vermoeden dat dit onheil zich enkele maanden later over de hele wereld zou verspreiden.

De schok van de lente van 2020 heeft natuurlijk onze oorspronkelijke programmering door elkaar geschud, maar het heeft ons ook vanuit een andere hoek laten kijken naar onze curatoriële en artistieke praktijk. Het meest relevante voorbeeld (en waar we dit jaar het grootste deel van onze inspanningen op hebben gericht) is het project The Land Of The Confused, een mini openluchtfestival, dat ons samen met de bewoners in staat stelde de omgevingskwaliteiten van de buurt volop te benutten. De nabijgelegen tuin en het plein zijn daarmee op zichzelf belangrijke projecten geworden en het gemeenschapsleven heeft zich hieromheen kunnen organiseren, mede door samenwerkings met het PCS en Cultureghem alsook ontmoetingen met bijvoorbeeld Park Poetik.

Op hetzelfde moment vond deze zomer de collectieve tentoonstelling, "Il n'y a pas de titre pour le moment" plaats in onze ruimte. Dat was een adempauze in een tijd van heropstart die bol staat van de onzekerheden wat betreft het behoud van onze activiteiten. We zijn er bovenindien in geslaagd om een inwoner van Tsjechië te laten overkomen: Radek Brousi. Omwille van de tweede lockdown kon hij niet exposeren, maar besloot hij om zijn situatie als kunstenaar te documenteren. Tijdens de herfst zijn de residenties getransformeerd in onderzoeksateliers.

De tuin, het kapsalon, het park en het plein zijn in de voorbije twee jaar, zowel letterlijk als figuurlijk, getransformeerd tot op zichzelf staande tentoonstellingsruimtes. Daarom zien we het komende jaar als een voortzetting van wat er deze zomer is geactualiseerd. We willen deze projecten verder uitbouwen als een allegorie op de seizoenen, waarbij volledig rekening wordt gehouden met de externe omgeving. Het idee is om de seizoenen te volgen zoals het cultiveren van een moestuin, met zijn tijd voor zaden, rust, oogsten, enz.. Dit is een bijzondere eigenschap van Château Nour. Het werken en cultiveren van een nieuw ritme voor schepping en creatie door het meer doorlaatbaar, lokaal en duurzamer maken van de omgeving rond Komplot, wordt de belangrijkste as van dit nieuwe jaar.

De residenties zullen braakliggende winters zijn die geschikt zijn voor reflectie en conceptualisering en het ontkiemen van nieuwe projecten. Vervolgens ontspruiten de collectieve tentoonstellingen in de lente. Hieruit groeien samenwerkingsprojecten tot het moment wanneer ze klaar zijn om te oogsten in de zomer. Tot slot culmineert dit in samenwerkingsverbanden/publicaties/concrete residentie-resultaten zoals tijdens een Indian Summer. Deze metaforen stellen ons zowel in staat om op een dynamische manier bepaalde artiesten te herprogrammeren alsook nieuwe gezichten te verwelkomen. We zullen ook vertrouwen op vier cruciale datums die zowel symbolisch als praktisch passend zijn om het jaar te structureren: de zonnewendes van 21 juni en 21 december, evenals de equinoxen van 20 maart en 22 september.

CUREGHEM STORIES

EN

During lockdown, Komplot teamed up with V.U.B (Vrije Universiteit Brussel) and U.P.A (Université Populaire d'Anderlecht) for the project INNOVIRIS. At the time of de-confinement, we produced a video in which we show the neighbourhood as a field of social research. From the "Cureghem Stories" project, an even more local project was born, namely "Square Stories".

FR

Lors du confinement, Komplot s'est associé avec la V.U.B (Vrije Universiteit Brussel) et d'U.P.A (Université Populaire d'Anderlecht) pour le projet INNOVIRIS. Au dé-confinement, nous avons réalisé une vidéo dans laquelle nous montrons le quartier comme champ de recherche sociale. Du projet "Cureghem Stories", un projet encore plus local est né, à savoir "Square Stories".

NL

Tijdens de lockdown van maart Is Komplot een associatie aangegaan met de V.U.B. (Vrije Universiteit Brussel) en de U.P.A. (de Popular Universiteit van Anderlecht) voor het project INNOVIRIS. Hierbij hebben we, na de lockdown, een video gemaakt waarin we de wijk tonen als het terrein van een sociaal onderzoek. Vanuit het project "Cureghem Stories" is een nog lokaler project onstaan, namelijk "Square Stories".

Presentation of some field actors

Présentation de quelques acteurs du terrain
Presentatie van enkele acteurs van het terrein

Innoviris co-creation call of May the 22nd, 2020

Innoviris appel à projet de Co-Création 22 mai 2020
Innoviris projectoproep voor Co-creatie 22 mei 2020

Komplot asbl/vzw

Vrije Universiteit Brussel, Department of Adult Educational Sciences
Université populaire d'Anderlecht

Partnership/Partenaire de soutien/Ondersteuningspartner: Inter Environnement Bruxelles

Realization/Réalisation/Realisatie: Thomas Depas

Sound/Son/Geluid: Pierre Dozin, Norma Prendergast
Photography/Photographie/Beeld: Norma Prendergast

Pot'Albert Square Miesse: Micha Goldberg, Mohamed, Grégoire Motte, Pablo, Marie-Thérèse Szewczyk, Tina Verstraeten

Holocaust Memorial & Ecole Leonardo Da Vinci: Mohcine Adnane, Yhia, Moha, Nils Alix-Tabeling

Komplot Square Albert 1er: Michiel Ceuliers, Romain Juan, Shahin Mohamad-Lagneau, Susanne Muller-Hubsch

Réunion Zoom, Université populaire d'Anderlecht, Square Pequeur: (Artwork in the public space by Sarah & Charles), Ronald Crouzé, Sonia Dermience, Micha Goldberg, Pieter Meurs, Eléonore Saintagnan, Cataline Sénéchal, Chloé Vercruyse

INNOVIRIS



EN

My research aims to find points of connection between cultural elements to be found in the neighbourhood of Anderlecht and that could be associated with the personal stories of immigration of the many families that live in the district. The majority of families living in the surroundings migrated in difficult conditions and at their arrival they were located, or found a shelter near Komplot.

We want to help the newcomers to understand the local history of their cultural environment and associate it with their own personal life in order to create new perspectives on their environment and enrich the existence of the local monuments and historical places.

People as well as objects immigrated to Anderlecht and gave place to a rich identity. The church of St. Gidon hosted pilgrims for many centuries and processions as religious services as well as a march of Giants representing important people, many of them are immigrants. There is a museum of Asian antiques, hosting an interesting collection of asian art collected by Christian missionaries. These pieces as well arrive into the district after a long journey and now are shown as ways of cultural exchange and links within very far away communities.

The idea is to collect a series of images that impulse children and adults to reinterpret these processes of historical migration with their own experiences, at the same time that the images will be transferred into drawings with personal intervention in order to create a new multilateral image that can be exposed and shared with other members of the community.

In this way, the drawings engage people into sharing their knowledge, co-authoring new drawings and engaging into the creation of a newspaper in the spirit of reorganising personal and local stories that were unrecognised and thus contributing to the community's desired reform.

FR

Ma recherche veut trouver des points de connexion entre des éléments culturels, que l'on retrouve dans le quartier d'Anderlecht et qui pourraient être associés aux histoires personnelles d'immigration des nombreuses familles qui vivent dans le quartier. La majorité des familles vivant presque au complet ont migré dans des conditions difficiles et à son arrivée elles ont été localisées, ou ont trouvé un abri près de Komplot.

Nous voulons aider les nouveaux arrivants à comprendre l'histoire locale de leur environnement culturel et à l'associer à leur propre vie personnelle afin de créer de nouvelles perspectives sur leur environnement et d'enrichir l'existence des monuments et lieux historiques locaux.

Les gens ainsi que les objets ont immigré à Anderlecht et ont fait place à une riche identité. L'église Saint-Gidon a accueilli des pèlerins pendant de nombreux siècles et toujours des processions comme services religieux ainsi qu'une marche de géants représentant des personnalités importantes, dont beaucoup sont des immigrés. Il y a un musée des antiquités asiatiques, hébergeant une intéressante collection d'art asiatique collectée par des missionnaires chrétiens. Ces pièces arrivent également dans le quartier au cours d'un long voyage et sont maintenant présentées comme des moyens d'échange culturel et de liens au sein de communautés très éloignées.

L'idée est de collecter une série d'images qui poussent enfants et adultes à réinterpréter ces processus de migration historique avec leurs propres expériences, en même temps que les images seront transférées en dessins avec intervention personnel afin de créer une nouvelle image multilatérale qui peuvent être exposés et partagés avec d'autres membres de la communauté.

De cette manière, les dessins engagent les gens à partager leurs connaissances, à co-écrire de nouveaux dessins et à s'engager dans la création d'un journal dans l'esprit de réorganiser des histoires personnelles et locales qui n'étaient pas reconnues et de contribuer ainsi à la réforme souhaitée par la communauté.

NL

Mijn onderzoek zoekt naar verbanden tussen culturele elementen die men in de wijk Anderlecht vindt en die gelinkt kunnen worden aan de persoonlijke migratieverhalen van talrijke gezinnen die in de wijk wonen. De meerderheid van deze gezinnen die bijna volledig samenleven, zijn geëmigreerd onder moeilijke omstandigheden en werden bij hun aankomst gelokaliseerd of vonden onderdak dichtbij Komplot.

Wij willen de nieuwkomers helpen om de lokale geschiedenis van hun culturele omgeving te begrijpen en te linken aan hun persoonlijke leven om nieuwe perspectieven op hun omgeving te verwerven en het bestaan van lokale monumenten en historische plaatsen te verrijken.

Zowel mensen als objecten emigreerden naar Anderlecht en hebben bijgedragen aan de rijke identiteit. De kerk van Saint-Gidon heeft eeuwenlang pelgrims ontvangen en doet nog steeds dienst voor processies als religieuze diensten, alsook voor een reuzenstoet die belangrijke persoonlijkheden, waaronder veel migranten, in het daglicht plaatst. Er is een museum van Aziatische antiek dat een interessante collectie Aziatische kunst bevat die verzameld werd door christelijke missionarissen. Deze stukken kwamen eveneens in de wijk aan na een lange reis en worden nu getoond als middel voor culturele uitwisseling en verbindingen binnen zeer afgelegen gemeenschappen.

Het idee is om een reeks van beelden te verzamelen die kinderen en volwassenen ertoe aanzetten om deze historische migratieprocessen te herinterpretieren op basis van hun persoonlijke ervaringen, terwijl de beelden tegelijkertijd worden omgezet in tekeningen die voorzien zijn van een persoonlijke inbreng met als doel een nieuw multilateraal beeld te scheppen dat kan worden weergegeven en gedeeld met andere leden van de gemeenschap.

Op deze manier zorgen de tekeningen ervoor dat mensen hun kennis delen, samen nieuwe ontwerpen maken en zich engageren in de creatie van een dagboek met als optiek het herschikken van persoonlijke en lokale verhalen die niet werden gehoord om zo bij te dragen aan de door de gemeenschap gewenste hervorming.



EN

Square Stories is an audiovisual social experience, a re-appropriation of the territory and of the narrative, which involves learning the tools of cinema.

In this workshop project, over several weekends, the young trained in film writing, filming and sound recording will film their living conditions, their struggles and their dreams. With auto-fiction as their thread and in a logic of reverse anthropology; through rap and cinema, the young will take control of their images. Our intervention will be limited to the transmission of technical knowledge and skills without interfering with the content.

We propose to accompany a small group of teenagers and young adults to carry out a video project in which they remain the decision-makers of the directions. As Komplot is located at the foot of a social housing complex on Square Albert 1er, the public space is largely frequented by the young people of the neighbourhood. It is therefore both through informal conversations during prior visits and by posting posters in the neighbourhood that we set up a working group.

Two of the young people we met (a 16-year-old girl and an 18-year-old boy) write songs. During discussions we had with them and their friends, an idea emerged: to integrate music clips into a short film about their neighbourhood. They would like to stage their music, and would like to try to tell the story of where they live in a longer form that would mix several voices, and bring to life each fragment of the external territory in which they live.

Initially, the young people's pieces will be recorded in the studio. Then, we will gather the whole working group to listen to these pieces, to express their opinions on them, and to find ways of staging the image. The difference in vision between these two musicians, and between each of the young people in the group, could give rise to debates that will allow us to identify the different issues that concern them. It is therefore in the first instance in the framework of these discussions that we want to accompany the group of young people. From there, we will be able to organise the filming, and define with them possible human or material needs. We will teach them how to use the simple tools that will be put at their disposal: a camera and a microphone, and an audio recorder.

Finally, we will watch the shots together at Komplot, in order to prepare the editing together. If it is difficult to teach editing to a whole group of young people at the same time in a short period of time, we will however open the possibility for the most interested to follow and participate in the editing.

We will discuss with them the destination of this video and the right to image, so that they are all aware of and comfortable with the prospects of dissemination. The restrictions caused by the health crisis (lockdown and proven cases of COVID among the team), have led us to postpone the working sessions, but we are taking advantage of this extra time to strengthen our working group and relay our appeal.

FR

Square Stories est une expérience sociale audiovisuelle, une réappropriation du territoire et du récit qui passent par l'apprentissage des outils du cinéma.

Dans ce projet de workshop, pendant plusieurs week end, les jeunes formés à l'écriture cinématographique, à la prise de vues et de sons, filmeront eux-mêmes leurs conditions de vie, leurs luttes et leurs rêves. Avec comme fil d'Ariane l'autofiction et dans une logique d'anthropologie inversée; par l'intermédiaire du rap et du cinéma, les jeunes prennent le contrôle de leurs images. Notre intervention se bornera à la transmission de connaissances et compétences techniques sans ingérence quant au contenu.

Nous proposons d'accompagner un petit groupe d'adolescents et jeunes adultes à mener un projet vidéo dont ils restent décisionnaires des directions. Komplot étant établie au pied d'un ensemble de logements sociaux square Albert 1er, l'espace public est largement fréquenté par les jeunes du quartier. C'est donc à la fois par des conversations informelles lors de visites préalables, et par un affichage dans le quartier, que nous constituons un groupe de travail.

Deux des jeunes que nous avons rencontrés (une jeune fille de 16 ans et un garçon de 18 ans), écrivent des chansons. Lors de discussions que nous avons eu avec eux et leurs amis, une idée s'est dessinée : intégrer des clips musicaux dans un court-métrage sur leur quartier. Ils souhaitent mettre en scène leur musique, et voudraient s'essayer à raconter leur lieu de vie sur une forme plus longue qui mêlerait plusieurs voix, et faisant vivre chaque fragment du territoire extérieur dans lequel ils évoluent.

Dans un premier temps, les morceaux des jeunes seront enregistrés en studio. Ensuite, nous regrouperons l'ensemble du groupe de travail pour écouter ces morceaux, s'exprimer dessus, et dégager des pistes de mise en scène de l'image. La différence de vision entre ces deux musicien.ne.s, et entre chacun des jeunes du groupe, pourra donner place à des débats qui permettront de dégager différents enjeux qui les préoccupent. C'est donc dans un premier temps dans l'encadre-

mentde ces discussions que nous voulons accompagner le groupe de jeunes. A partir de là, nous pourrons organiser le tournage, définir avec eux d'éventuels besoins humains ou matériel. Nous leur apprendrons à manier les outils simples qui seront mis à leur disposition: une caméra et un micro, et un enregistreur audio.

Enfin, nous regarderons les prises de vue ensemble à Komplot, afin de préparer ensemble le montage. S'il est difficile d'enseigner le montage à tout un groupe de jeunes en même temps sur un court laps de temps, nous ouvrirons toutefois la possibilité au(x) plus intéressé.e.s de suivre et participer au montage.

Nous discuterons avec eux de la destination de cette vidéo et du droit à l'image, afin qu'ils soient tous conscients et à l'aise avec les perspectives de diffusion. Les restrictions qu'ont entraînées la crise sanitaire (confinement et cas avérés de COVID parmi l'équipe), nous ont poussé à reporter les séances de travail, mais nous profitons de ce temps supplémentaire pour renforcer notre groupe de travail et relayer notre appel.

NL

Square Stories is een socio-audiovisuele ervaring, een nieuwe toe-eigening van het verhaal dat het leren van cinematools inhoudt.

In dit workshop-project zullen jongeren, die opgeleid zijn in cinematografisch schrijven, filmen en opnemen van geluid, gedurende verschillende weekends hun levensomstandigheden, worstelingen en dromen filmen. Met autofictie als leidraad en door het toepassen van een omgekeerde antropologische logica nemen de jongeren via rap en cinema de controle over hun beeld. Onze tussenkomst zal beperkt blijven tot de overdracht van technische kennis en vaardigheden zonder inhoudelijke immenging.

We stellen voor om een kleine groep van adolescenten en jongvolwassenen te begeleiden bij het opzetten van een videoproject waarvan zij de besluitvormers blijven. Komplot werd opgericht aan de voet van een sociaal wooncomplex op het Albert 1er plein, de openbare ruimte wordt veel gebruikt door de jongeren uit de buurt. Het is dus zowel via informele gesprekken tijdens eerdere bezoeken en door een openlijke aanplakking in de wijk dat we een werkgroep hebben opgericht.

Twee van de jongeren die we hebben ontmoet (een 16-jarig meisje en een jongen van 18 jaar) schrijven songs. Tijdens gesprekken die we met hen en hun vrienden, kwam een idee naar voren: het integreren van muziekvideo's in een kortfilm over hun wijk. Ze willen hun muziek enculeren en hun habitat duiden in een langere vorm die verschillende stemmen zou vermenigen en elk element van het externe territorium waarin ze evolueren tot leven zou brengen.

In eerste instantie zullen de liedjes van de jongeren in de studio worden opgenomen. Vervolgens zullen we de hele werkgroep samenbrengen om naar deze stukken te luisteren, onze mening erover te geven en manieren te vinden om het beeld te enculeren. Het verschil in visie tussen deze twee muzikanten en tussen elke jongere afzonderlijk van de groep, kan ruimte geven voor debatten waarin de verschillende kwesties die hen bezighouden, naar boven komen. Het is in de eerste plaats in de omkadering van deze discussies dat we de groep van jongeren willen steunen en begeleiden. Van daaruit kunnen we de opnames organiseren en samen met hen eventuele menselijke of materiële behoeftes bepalen. Concreet zullen we hen leren hoe ze de eenvoudige tools kunnen gebruiken die voor hen beschikbaar zullen zijn: een camera, een microfoon en een audio-recorder.

Ten slotte zullen we samen de shots bekijken in Komplot met als doel om samen de montage voor te bereiden. Indien het echter moeilijk zou blijken om in een korte tijd aan een hele groep jonge mensen tegelijk les te geven, dan zullen we de mogelijkheid geven aan diegenen die het meest geïnteresseerd zijn om de montage te volgen en erbij te helpen.

We zullen met hen de bestemming van deze video bespreken en het auteursrecht, zodat ze zich allemaal bewust worden van en op hun gemak voelen bij de perspectieven van verspreiding. De beperkingen veroorzaakt door de gezondheidscrisis (opsluiting en de opgedoken gevallen van COVID in het team) hebben ons ertoe gedwongen om de werkssessies uit te stellen, maar we maken van deze extra tijd gebruik om onze werkgroep te versterken en onze oproep verder te verspreiden.

WORKSHOP - CAMERA AU POINT

**Apprenez les techniques du cinéma,
faites votre film.**

EXHIBITION

EN

Curator Romain Juan: "Following the pandemic that we have just gone through, our lifestyle will change, new laws are coming, we will not have the right for several months to meet as before, and finally we do not know, nothing is going to happen at the moment. In this uncertainty, there is no title yet. This project proposes to define this moment by creating a work and meeting space where art can touch those who do not usually enter art places. The setup will allow groups to come for mini afternoon concerts, likewise it will provide a framework for our discussions, videos..."

FR

Le curateur Romain Juan: "Suite à la pandémie que nous venons de traverser, nos habitudes de vie vont changer, des nouvelles lois arrivent, nous n'aurons pas le droit avant plusieurs mois de nous réunir comme avant, et finalement nous ne savons, pour le moment, rien de ce qui va se passer. Dans cette incertitude, il n'y a pas de titre pour le moment. Ce projet propose de définir ce moment en créant un espace de travail et de réunion où l'art peut toucher ceux qui n'entrent pas dans les lieux d'art habituellement. Le setup permettra la venue de groupes pour des minis concerts d'après-midi, de même il donnera un cadre à nos discussions, vidéos..."

NL

Curator Romain Juan: "Na de pandemie die we zojuist hebben doorgemaakt, zal onze levensstijl veranderen, komen er nieuwe wetten, zullen we niet het recht hebben om enkele maanden te voldoen zoals voorheen, en tot slot weten we het niet, er gaat op dit moment niets gebeuren. In deze onzekerheid is er nog geen titel. Dit project stelt voor om dit moment te definiëren door een werk- en ontmoetingsruimte te creëren waar kunst degenen kan aanraken die normaal gesproken geen kunst plaatsen betreden. Door de opzet kunnen groepen komen voor mini-middagconcerten, en het zal ook een kader bieden voor onze discussies, video's..."

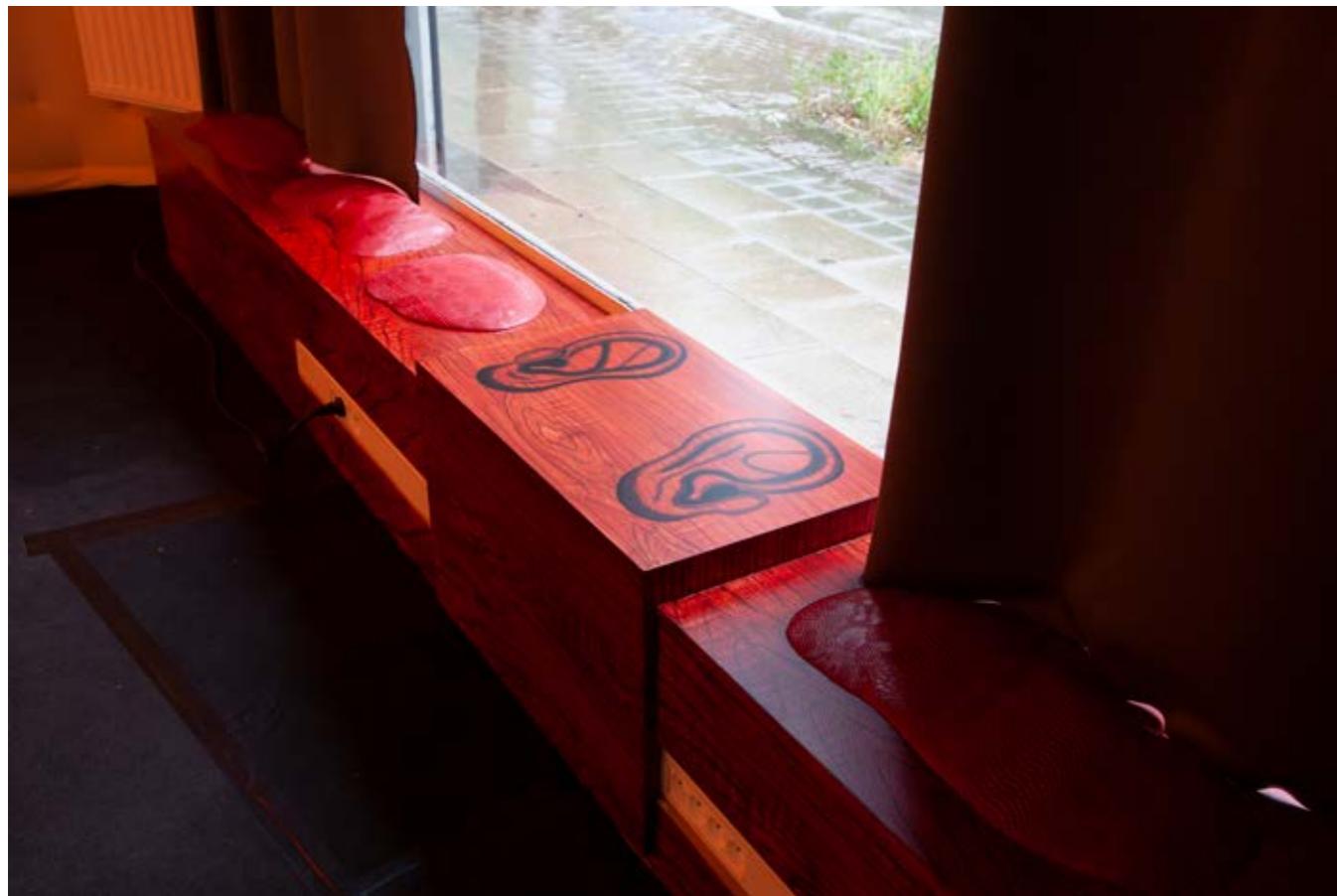
Participating artists:

- Amaury Daurel
- Arnaud Eubelen
- Romain Juan
- Rémi Lambert
- Sarah Margnetti
- Xavier Mary
- Grégoire Motte
- Edgar Motte-Saintagnan
- Éléonore Saintagnan

IL N'Y A PAS DE TITRE POUR LE MOMENT



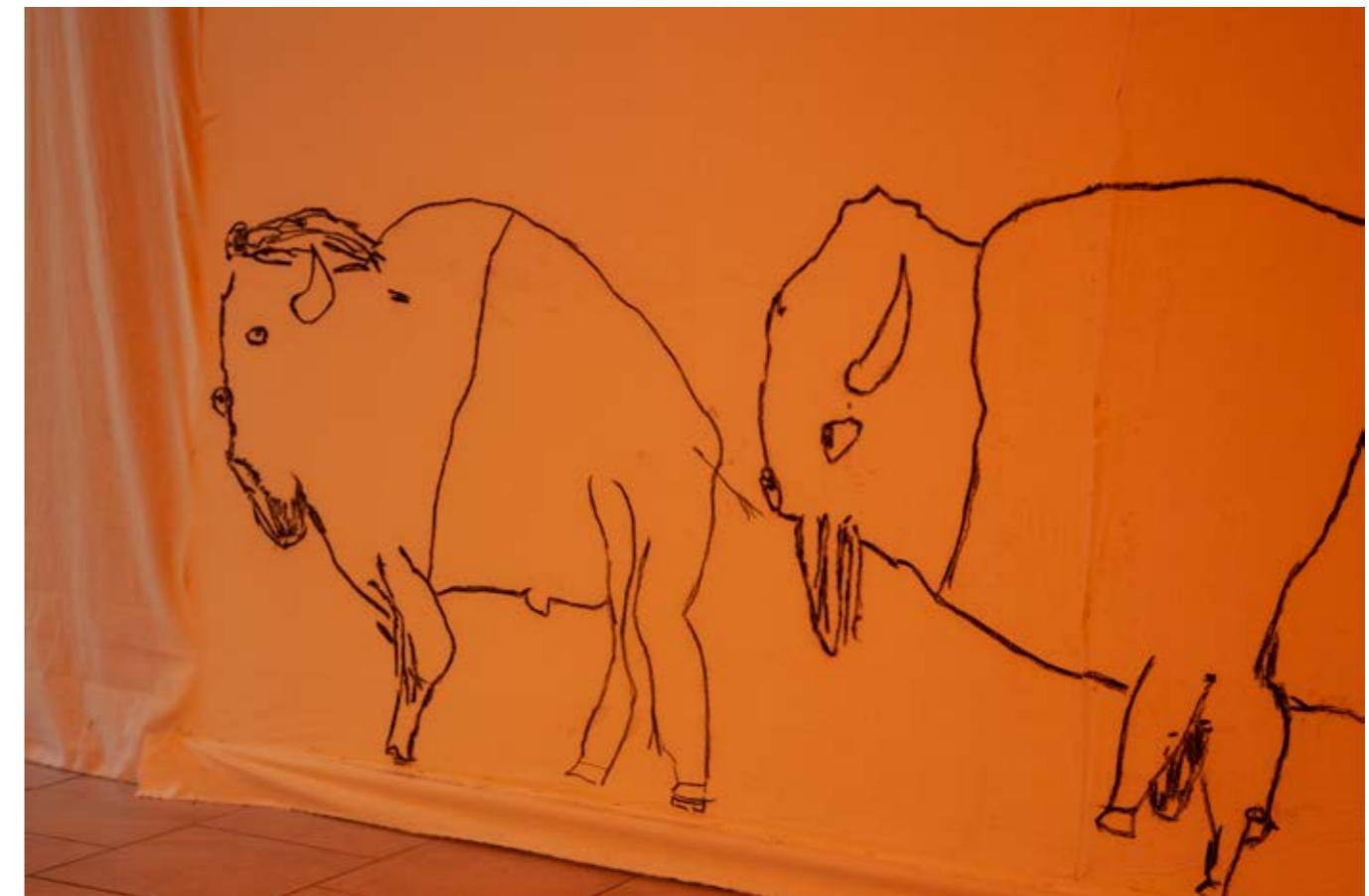
EXHIBITION



IL N'Y A PAS DE TITRE POUR LE MOMENT

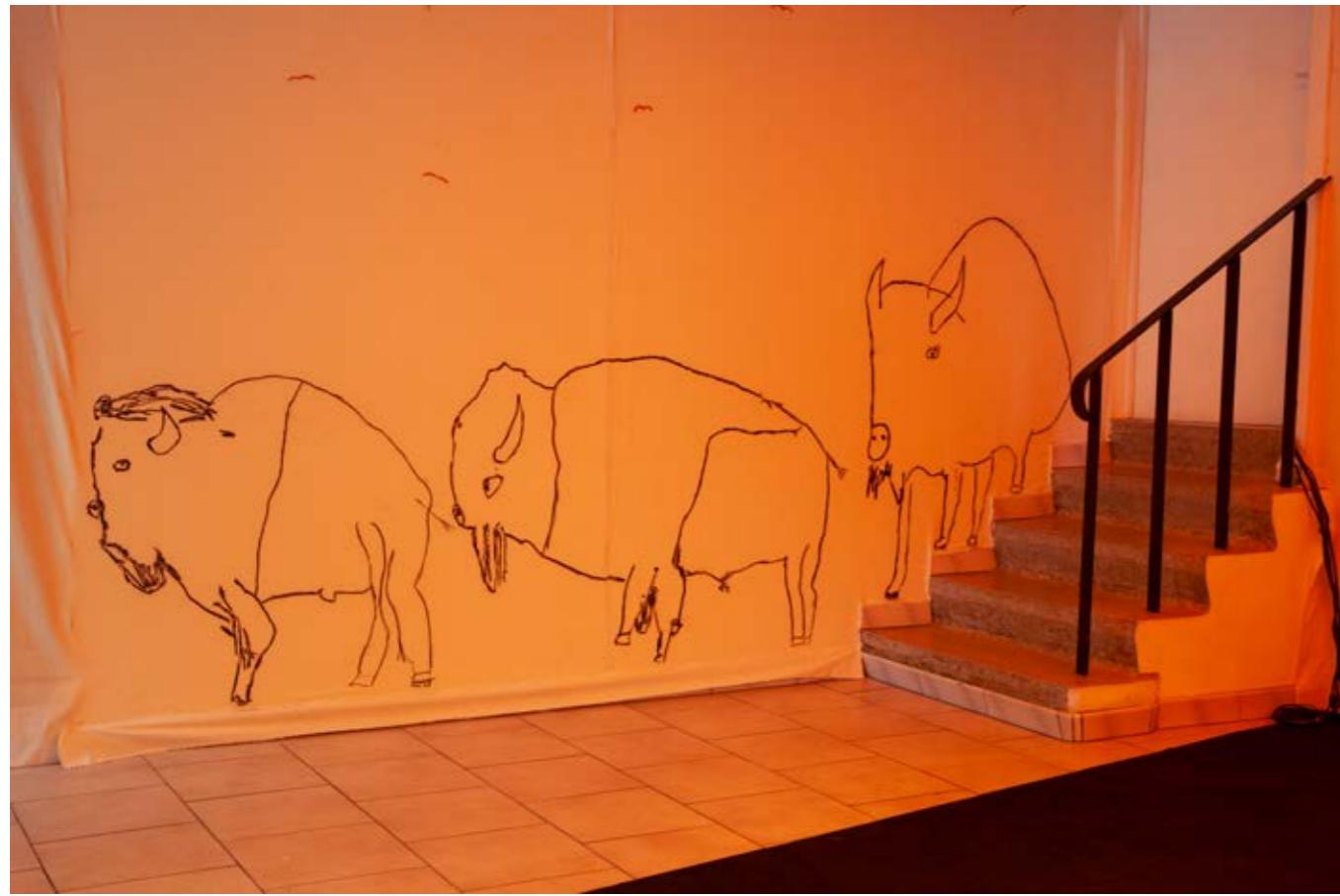


Sarah Margnetti



Grégoire Motte

EXHIBITION



IL N'Y A PAS DE TITRE POUR LE MOMENT



Éléonore Saintagnan



Éléonore Saintagnan

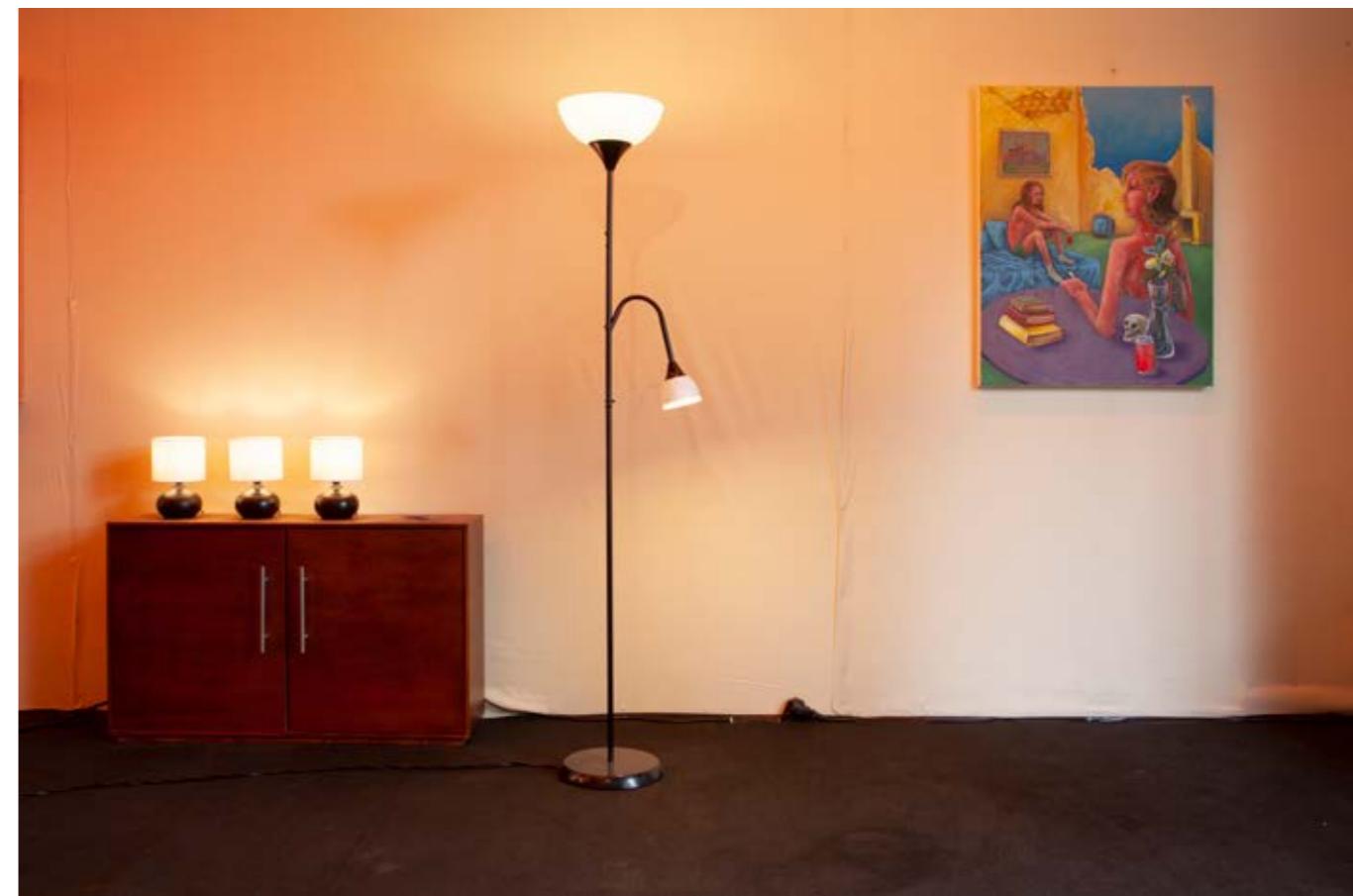
EXHIBITION



IL N'Y A PAS DE TITRE POUR LE MOMENT



Amaury Daurel



Amaury Daurel

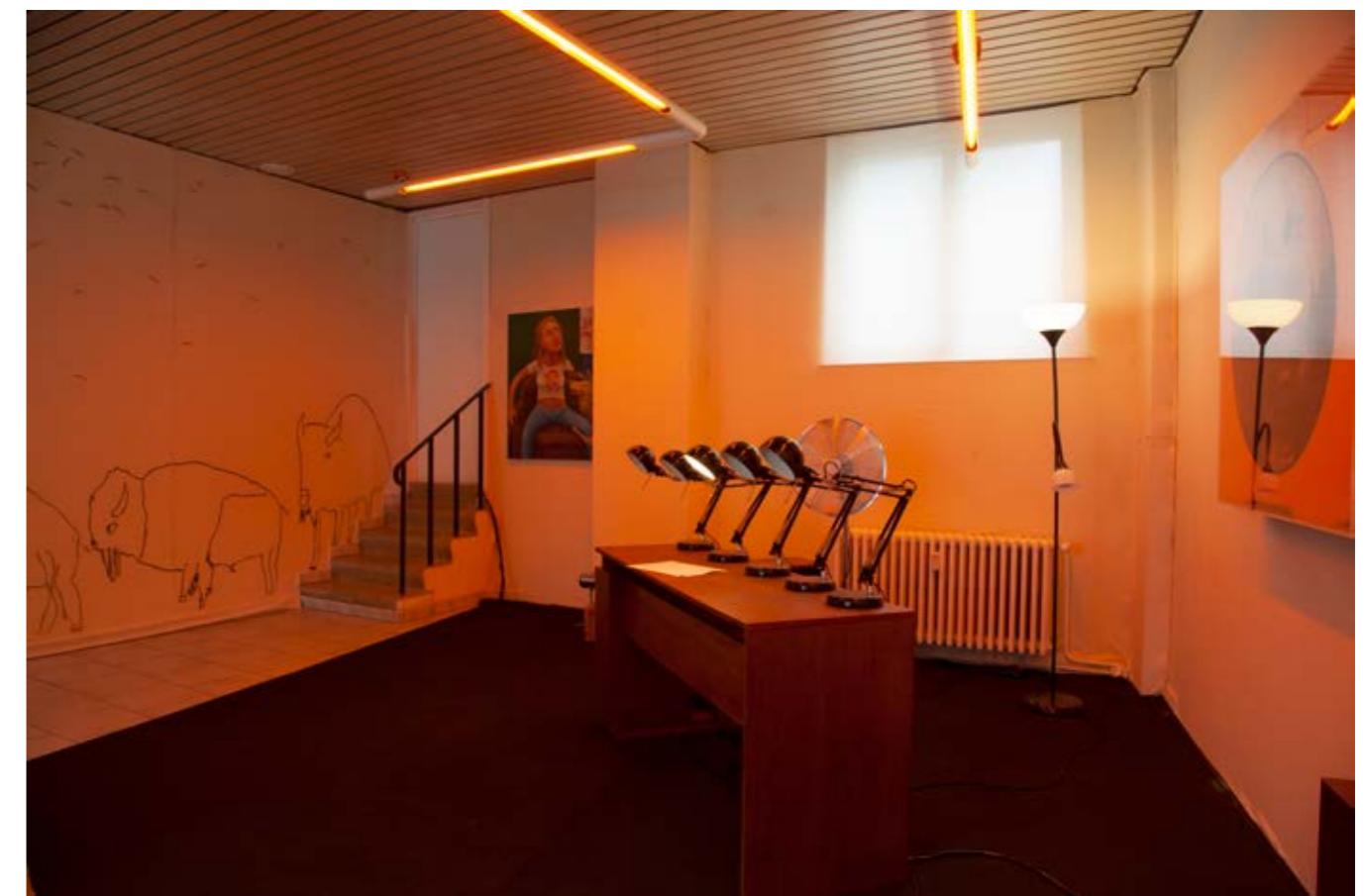
Remi Lambert

EXHIBITION



Remi Lambert

IL N'Y A PAS DE TITRE POUR LE MOMENT



Amaury Daurel

EXHIBITION

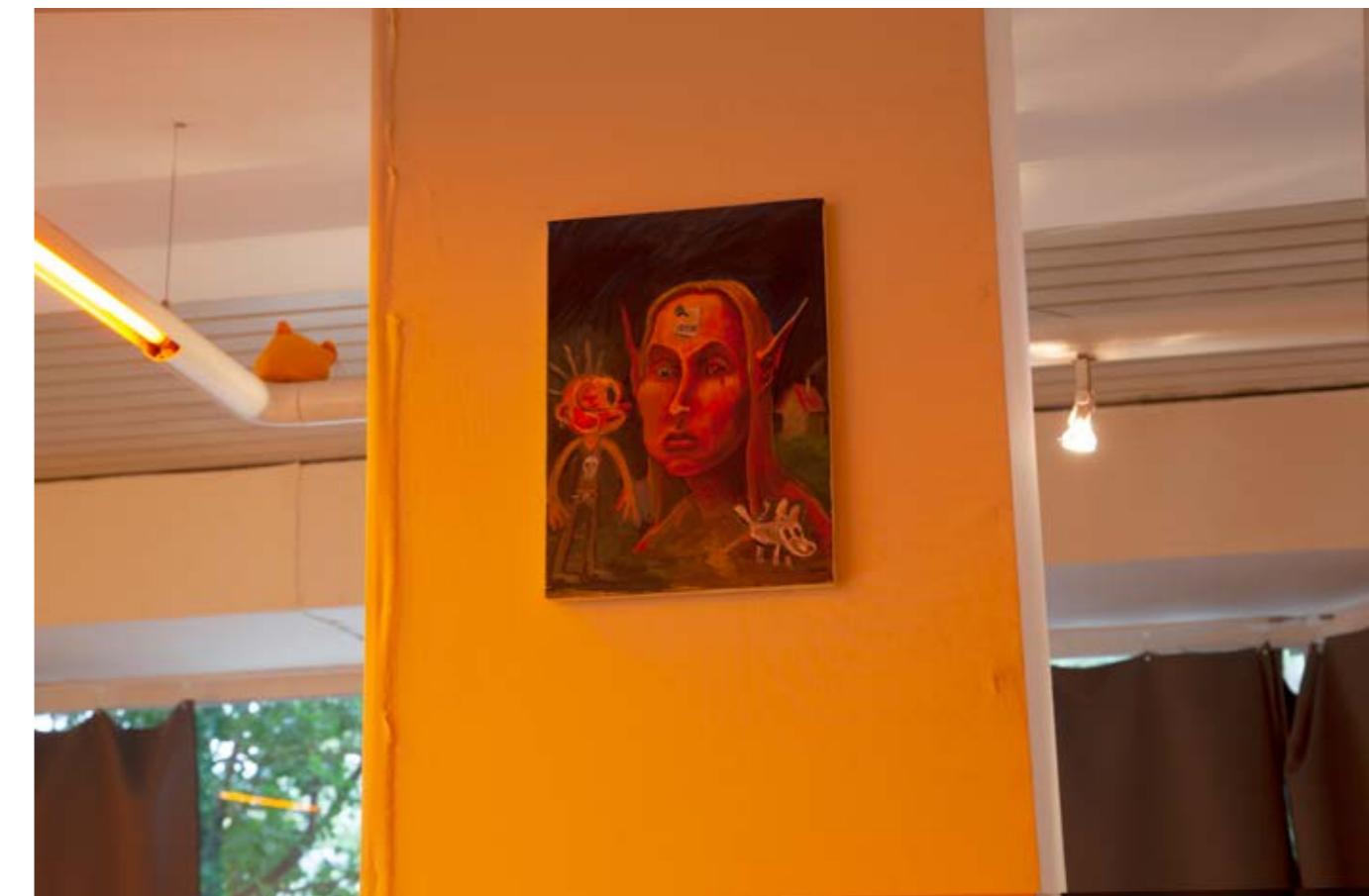


Remi Lambert

IL N'Y A PAS DE TITRE POUR LE MOMENT



Arnaud Eubelen



Remi Lambert

EXHIBITION



Xavier Mary

IL N'Y A PAS DE TITRE POUR LE MOMENT



EN

Every Saturday of the Summer of 2020 Square Jules and Edmond Miesse transformed into a small oasis of space, creation and leisure. The usually rather abandoned parking lot became the closest as it would get to a physical 'Land' of the Confused'. Coloured roots sprouted out of the broken asphalt, littered objects got removed at several times and artworks, games, chairs, tables, drinks and food filled the parking spots. A new land was uncovered.

What started with one artist, became a growing entity. The festival seemed to position itself in a blurry spot in between a neighbourhood-festival, a public exhibition, a workshop afternoon, a playground... Funded by different instances, but preserving its own versatile and surprising character 'The Land of The Confused' stayed under the radar of the big audiences and was mainly known by an extremely local population who were also the ones that returned many times and grew with the festival.

The artists were driven and curious to immerse themselves in this mini-society in between the parking, the garden, the towers and the square. By removing the cars, a feeling of haste and threat disappeared.

Can I just leave this place after the summer, with all its hopes and dreams, problems and bonds? This intimate bubble that sometimes suffocates and sometimes feels like the best place on earth? (Flor Maesen)

Where is the water? For what seemed like a thousand and one nights, the sky withheld its moisture. The heat hit us, and we watered it with the trust we discovered. As the dove outside our window picked up the crumbles on the ground, so did we pick up the thread when one of us had to do a break from the taste of the sun. Or we picked up some pieces of plastic being dropped, or the leftovers from a bullet being fired, the wonder in the screams of children waving a flag and claiming their right of freedom, or the gray smoke of cigarettes quietly dissolving in the air despite the noise escaping the human mouth. This is possible, though not determined.

The leftovers from cigarettes are small monuments of everyday life. A tiny break as a monument and a trace. They remind us that someone was here, and they had a break. Which break, from what, we do not know. Though it must have been someone with lungs to breathe and a heartbeat embodying it. A being following a rhythm throughout the day which is unique and individualistic, yet common for everything which we deem as alive.

The land is a rhythm where various heartbeats come together being both themselves and as a synchronised whole. Perhaps the "Land" of the confused is a break in itself. Breaking up a dogma for how to interact as beings in public space. A revealing/refreshing moment, distinct in its flow yet flexible in its form, countering a strict structure.

And then the sky breaks. Perhaps the moment the rain falls down upon us, we do not even know, - until Madame Sonia asks the passerby to sit down with us or Flor sees a baby on the back of a bike and invites the parents to join in on the playground. No more them and us. Only us.

As we are writing this, we have yet to be hit by the all surrounding water monster. (Benedicte Beldam)

FR

Chaque samedi de l'été 2020, le Square Jules et Edmond Miesse s'est transformé en une petite oasis d'espace de création et de loisirs. Le parking, généralement abandonné, est devenu le "pays des confus". Des racines colorées ont germé sur l'asphalte cassé, des objets jonchés ont été enlevés à maintes reprises et des œuvres d'art, des jeux, des chaises, des tables, des boissons et de la nourriture ont rempli les places de stationnement. Une nouvelle terre a été découverte.

Ce qui a commencé avec un artiste est devenu une entité en pleine croissance. Le festival semblait se positionner dans un endroit flou entre un festival de quartier, une exposition publique, un après-midi atelier, une aire de jeux... Financé par différentes, mais préservant son caractère polyvalent et surprenant, «Le Pays des Confus» est resté radar du grand public et était surtout connu par une population extrêmement locale qui était aussi celle qui revenait plusieurs fois et grandissait avec le festival.

Les artistes étaient motivés et curieux de s'immerger dans cette mini-société entre le parking, le jardin, les tours et la place. Enlevant les voitures, un sentiment de précipitation et de menace a disparu.

Puis-je simplement quitter cet endroit après l'été, avec tous ses espoirs et ses rêves, ses problèmes et ses liens? Cette bulle intime qui étouffe parfois et qui est le meilleur endroit sur terre ? (Flor Maesen)

Où est l'eau? Pendant ce qui semblait être les mille et une nuits, le ciel a retenu son humidité. La chaleur nous a frappés et nous l'avons arrosée avec la confiance que nous avons découverte. Alors que la colombe devant notre fenêtre ramassait les miettes sur le sol, nous avons ramassé le fil, quand l'un de nous a dû faire une pause dans le goût du soleil.

Ou nous avons ramassé des morceaux de plastique tombés, ou les restes d'une balle tirée, l'émerveillement dans les cris d'enfants agitant un drapeau et revendiquant leur droit à la liberté, ou la fumée grise des cigarettes se dissolvant tranquillement dans l'air malgré le bruit s'échappant de la bouche humaine. Ceci est possible, mais non déterminé.

Les restes de cigarettes sont de petits monuments de la vie quotidienne. Une petite pause comme monument et trace. Ils nous rappellent que quelqu'un était là et qu'ils ont fait une pause. Quelle rupture avec quoi ? on ne sait pas. Bien que cela ait dû être quelqu'un avec des poumons pour respirer et un rythme cardiaque l'incarnant. Un être qui suit un rythme tout au long de la journée qui est unique et individualiste, mais commun à tout ce que nous jugeons vivant.

La terre est un rythme où divers battements de cœur se rejoignent, étant à la fois eux-mêmes et comme un tout synchronisé. Peut-être que le «pays» des confus est une rupture en soi. Briser un dogme sur la façon d'interagir en tant qu'êtres dans l'espace public. Un moment révélateur / rafraîchissant, distinct dans son flux mais flexible dans sa forme, contrant une structure stricte.

Et puis le ciel se brise. Peut-être qu'au moment où la pluie tombe sur nous, nous ne le savons même pas - jusqu'à ce que Madame Sonia demande aux passants de s'asseoir avec nous ou que Flor voit un bébé à l'arrière d'un vélo et invite les parents à se joindre à l'aire de jeux. Plus eux et nous. Seulement nous.

Au moment où nous écrivons ceci, nous n'avons pas encore été frappés par le monstre aquatique tout autour. (Benedicte Beldam)

NL

Elke zaterdag van de zomer van 2020 veranderde het Jules en Edmond Miesse plein in een kleine oase van ruimte, creatie en vrije tijd. De meestal nogal verlaten parkeerplaats kwam het dichtst in de buurt van een fysiek 'Land' van de Verwarden. Kleurrijke wortels ontsproten uit het gebroken asfalt, zwerfvuil werd keer op keer verwijderd en kunstwerken, spelletjes, stoelen, tafels, drankjes en eten vulden de parkeerplaatsen. Een nieuw land werd ontdekt.

Wat begon met één kunstenaar, werd een groeiende entiteit. Het festival leek zich te positioneren op een wazige plek tussen een buurtfestival, een openbare tentoonstelling, een workshopnmiddag, een speeltuin... Gefinancierd door verschillende instanties maar met behoud van zijn eigen veelzijdige en verrassende karakter bleef 'The Land of The Confused' onder de radar van het grote publiek en was vooral

bekend bij een extreem lokale bevolking die ook vaak terugkeerde en meegroeide met het festival.

De kunstenaars waren gedreven en nieuwsgierig en dompelden zich met veel liefde onder in de levendige minimaatschappij tussen de parking, de tuin, de torens en het plein. Door de auto's te verwijderen verdween het gevoel van haast en dreiging dat door de stad sluipt.

Kan ik deze plek gewoon verlaten na de zomer, met al zijn hoop en dromen, problemen en banden? Deze intieme bubbel die soms verstikt en soms de beste plek op aarde lijkt te zijn? (Flor Maesen)

Waar is het water? Gedurende wat leek op duizend-en één nachten hield de lucht zijn vocht vast. De hitte trof ons en we gaven water met nieuw ontdekt vertrouwen. Toen de duif aan ons raam de brokstukken op de grond oppakte, pakten we ook de draad op toen een van ons even moest ontsnappen aan de smaak van de zon. Of we raapten wat stukjes verloren plastic op, of de restanten van een kogel die werd afgevuurd, het wonderlijke geschreeuw van kinderen die met vlaggen zwaaiden en hun recht op vrijheid opeisten, of de grijze rook van sigaretten die stillettjes in de lucht oploste ondanks het geluid dat uit de menselijke mond ontsnapte. Dit is een mogelijkheid, maar geen zekerheid.

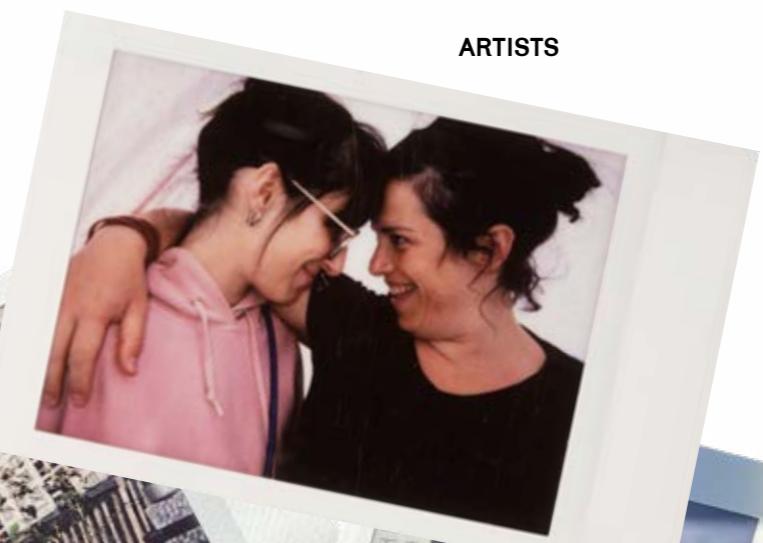
De restanten van sigaretten zijn monumenten uit het dagelijks leven. Een kleine pauze wordt een monument, wordt een spoor. Ze herinneren ons eraan dat er iemand was, en dat ze een pauze namen. Wat voor pauze en waarom weten we niet. Hoewel het iemand moet zijn geweest met ademende longen en een bijbehorende hartslag. Een wezen dat gedurende de dag een uniek en individualistisch ritme volgt dat tegelijk universeel is voor alles wat we als levend beschouwen.

Het land is een ritme waarin verschillende harten samenkommen. Misschien is het "Land" van de verwarde mensen een breuk op zich. Een breuk met het dogma over hoe ons te gedragen als wezens in de openbare ruimte. Een verfrissende ervaring, verscheiden in zijn stroom maar toch flexibel in zijn vorm.

En dan breekt de lucht. Op het moment dat de regen op ons neerdaalt zijn we onwetend, - totdat Madame Sonia de voorbijgangers vraagt om bij ons te komen zitten of Flor een baby achterop een fiets ziet zitten en de ouders uitnodigt om deel te nemen. Niet meer zij en wij. Alleen wij.

Terwijl we dit schrijven, zijn we nog niet geraakt door de omringende watermonsters. (Benedicte Beldam)

THE LAND OF THE CONFUSED



ARTISTS

2020

31

KOMPLOT



Mediation by Sonia Dermience and Michèle Rossignol
Photography by Lennert De Lathauwer & Flor Maesen
Social Media Communication by Flor Maesen



Flor Maesen





'The Labyrinth' of Sadrie Alves is a fluidly growing street painting covering square Miesse, a parking lot next to the garden, which became the main festival location of The Land of The Confused. The painting flourishes and expands every Saturday, growing with the help of multiple hands.



Roots and flowers give new life to the old broken asphalt street and transform the parking lot into a space with vivid colors and natural shapes. Chalk drawings of visitors and children are incorporated in the painting resulting in an organic collaborative work.

THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 4 JULY



Flor Maesen balanced the creation of a new series of miniature landscapes with an ongoing workshop, open to every curious passerby. He searches for enchanting objects and materials on the street and introduces them in a land-

scape where they get a new meaning, size and value. Every Saturday a different way of exhibiting is composed with the growing collection of landscapes, objects and amulets as the workshop evolves.



THE LAND OF THE CONFUSED



Michiel Ceulers

SATURDAY 4 JULY



Sadrie Alves



Rebecca Fertinel



Michiel Ceulers



THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 4 JULY



Stefania Assandri & Renata Lamenza aim to gather people and produce collectiveness through various practices and actions. Under the title 'Inhabiting Collectiveness' they develop and experiment with their working methods over

the course of the summer. Each week the focus of their practice changes while physically connecting the group of participants within the symbolic distance of 1.5m.











THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 4 JULY



Martha T'Hooft creates a warm environment on the border of art and food . Her focus is above all on the universal necessity of food in all its forms. Her mobile kitchen becomes a place to connect, rest, cook together and share meals.



Using pure ingredients to the fullest and exploring the various methods to preserve and utilize them are returning themes throughout the workshops and participative cooking sessions she does under the name 'Cuisine pelouse: Raconter des salades'.





Micha Goldberg, theatermaker, performer and initiator of Volksroom, presents every week a new poem. These poems often take on the form of a physical action that requires involvement from the audience.

KOMPLOT

He builds up his setting slowly and when his scenario is ready, everyone present on the square is gathered for a collective moment of amazement.

2020

THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 4 JULY





THE LAND OF THE CONFUSED



Sadrie Alves



Karaoke

THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 11 JULY



Michiel Ceulers





Martha T'Hooft



Stefania Assandri & Renata Lamenza

THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 11 JULY











Untitled



Michiel Ceulers



The rather wild 'street-style' installations of Michiel Ceulers with their quirky canvases and unusual easels attract a lot of attention, each time resulting in unexpected encounters. The vibrant mix of all kind of people reacting to and working with him creates a blurry line between his own works and the ones made by the visitors.



Sometimes you can find some of his works hidden in the garden. They seem to be painted in a secret code and their intense unnatural patterns stand out vividly from the natural colors that surround them.

THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 11 JULY



Michiel Ceulers



Flor Maesen

THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 11 JULY



Poème: Couleur





Micha Joseah Barratt-Due Goldberg



The Labyrinth

Sadrie Alves

THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 11 JULY



Cultureghem



Sadrie Alves



Sadrie Alves







Végétamère



Aline Bouwy



As the project unfolded we had a few unexpected interventions from artists who took part in the festival for one (or a few) days. Végétamère does an open and unbound research into cooking as an art form. She has a special way of making focaccia and brought this in a beautiful workshop.





THE LAND OF THE CONFUSED

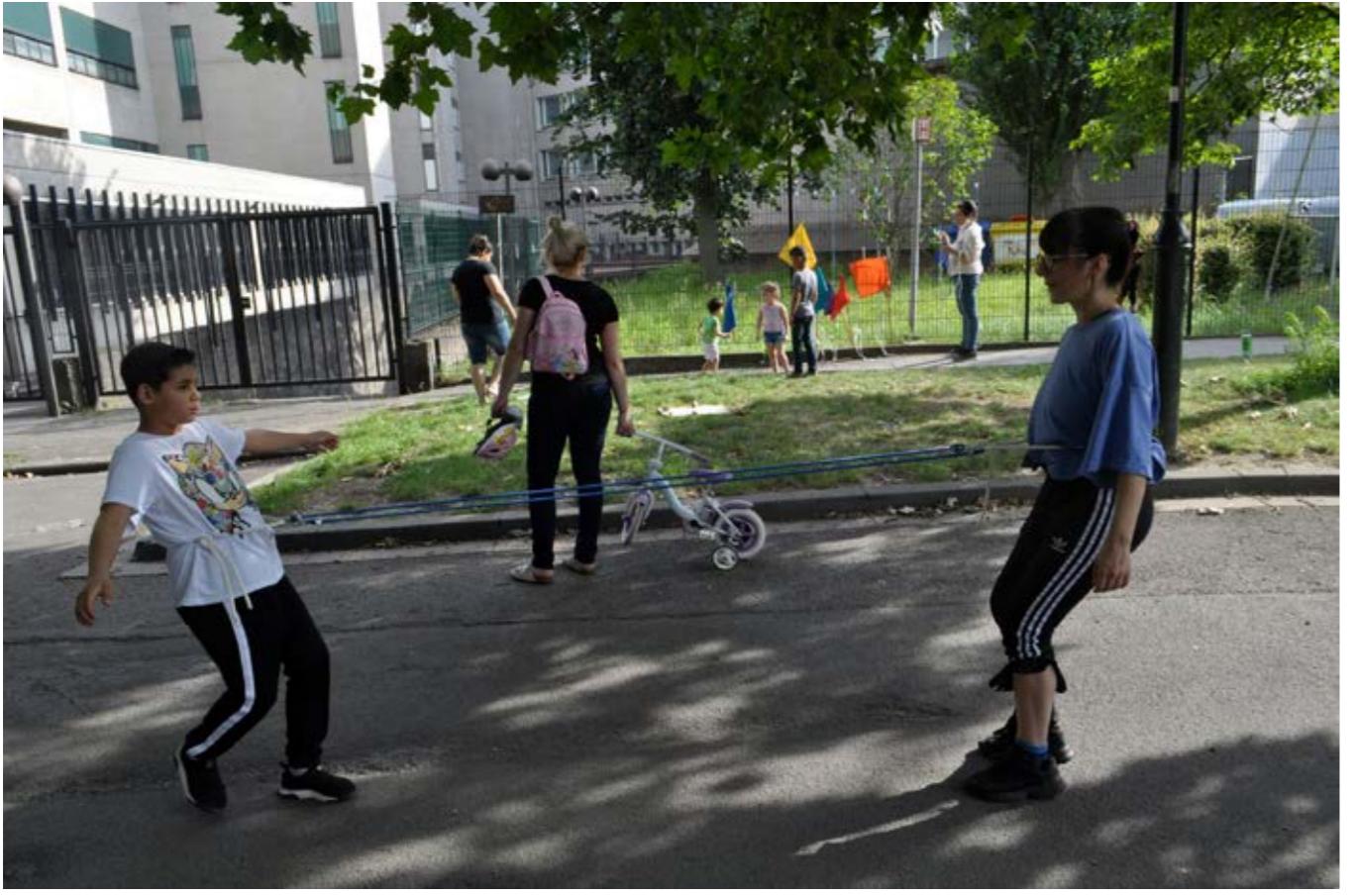


Martha T'Hooft

SATURDAY 18 JULY



Martha T'Hooft



Stefania Assandri & Renata Lamenza



Cultureghem



Rebecca Fertinel



Aline Bouvy



Martha T'Hooft

THE LAND OF THE CONFUSED

Untitled



SATURDAY 25 JULY



THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 25 JULY







Micha Joseah Barratt-Due Goldberg



Micha Joseah Barratt-Due Goldberg



Flor Maesen



THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 25 JULY



Stefania Assandi & Renata Lamenza



Sadrie Alves

The Labyrinth



Sadrie Alves



Sadrie Alves



THE LAND OF THE CONFUSED



During the second half of The Land of The Confused artist-gardener Stan D'Haene lived in Chateau Nour as a resident. Upon his arrival, an old but distinct graffiti tag of Kureghem took his attention and he started to make various interpre-

tations and rewritings of it. He naturally integrates workshops, lifestyle and public rituals in his work which makes a perfect match with our mini-festival Saturdays.



SATURDAY 8 AUGUST



2020



Martha T'Hooft



Martha T'Hooft



Martha T'Hooft



Anouk Kruithof



Anouk Kruithof lives next to square Miesse and regularly visited the Saturday events. She proposed to bring the 'Water Monsters' a few times to bring relief from the hottest days of the summer.



Flor Maesen



image by Rianne Zijl — Drawing by Benedicte Beldam



Sadrie Alves





SATURDAY 8 AUGUST

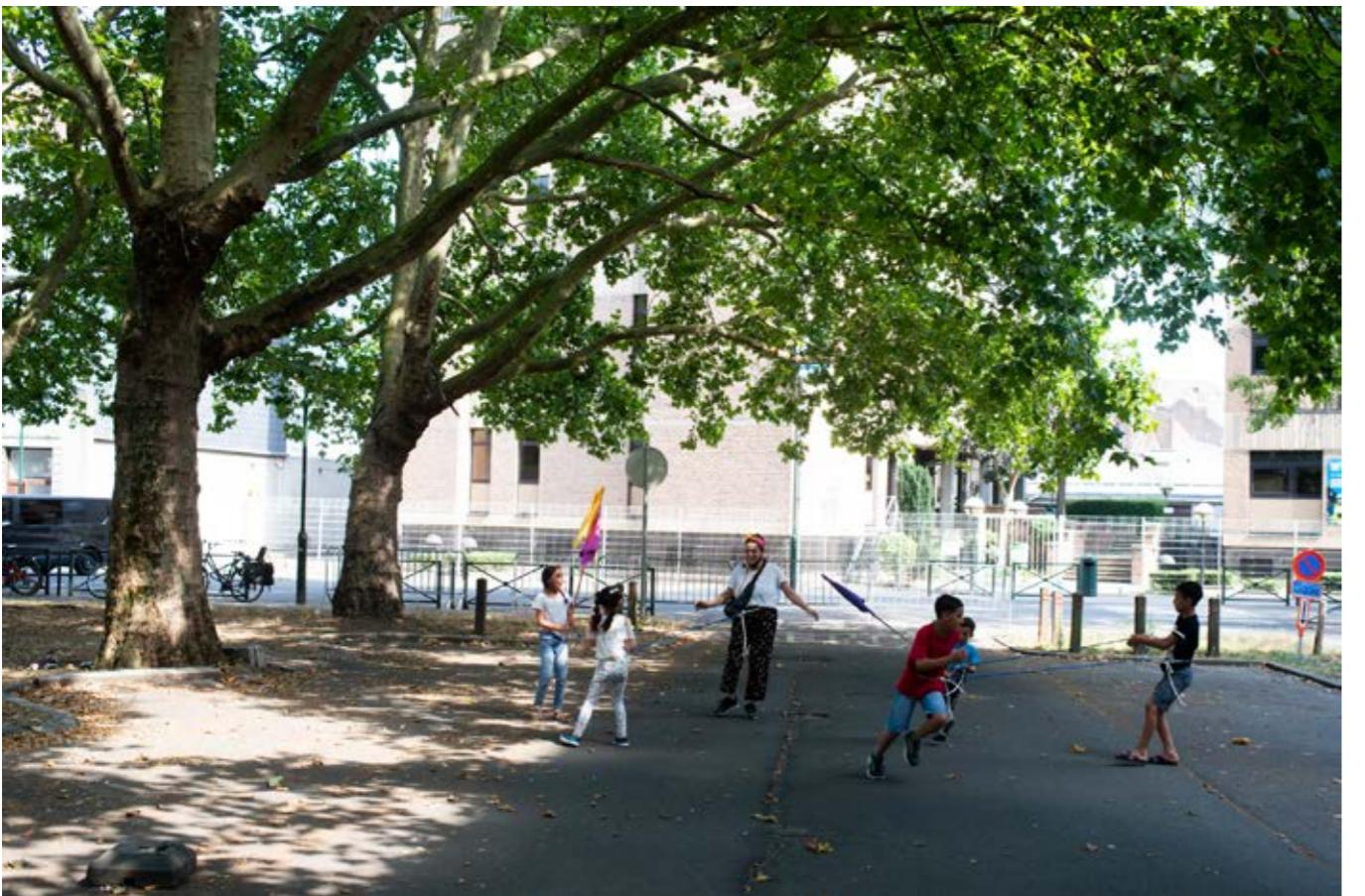




THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 8 AUGUST





Poème: Avion



136

KOMPLOT

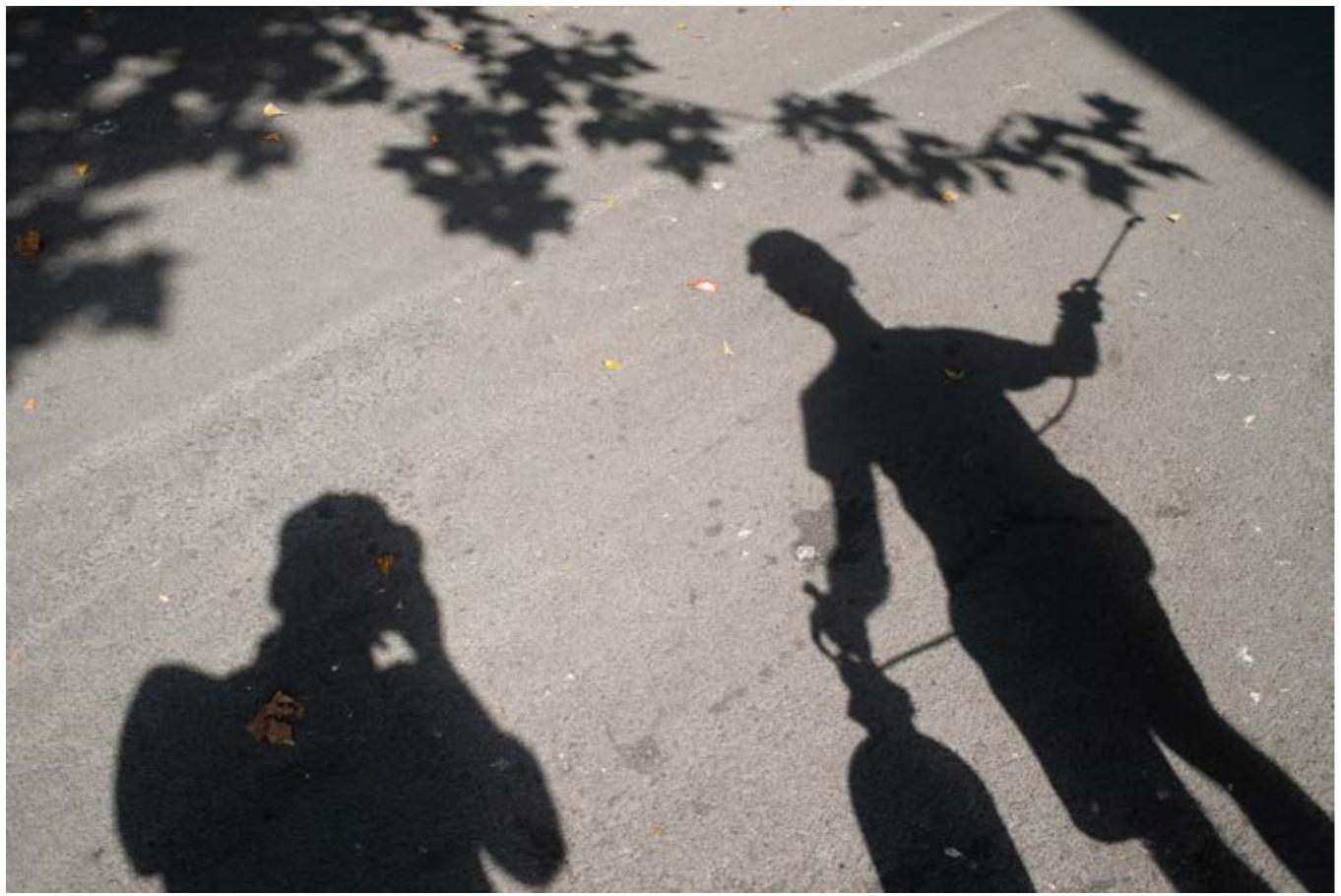


2020

THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 8 AUGUST





THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 8 AUGUST

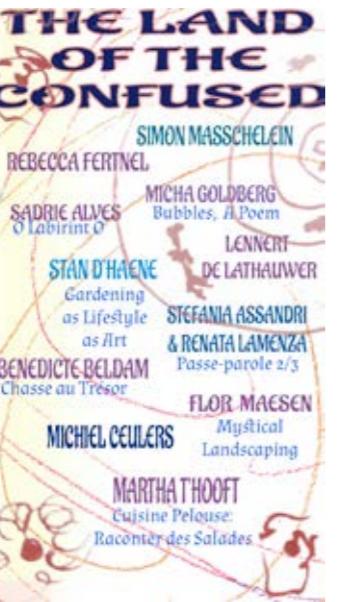


Benedicte Beldam

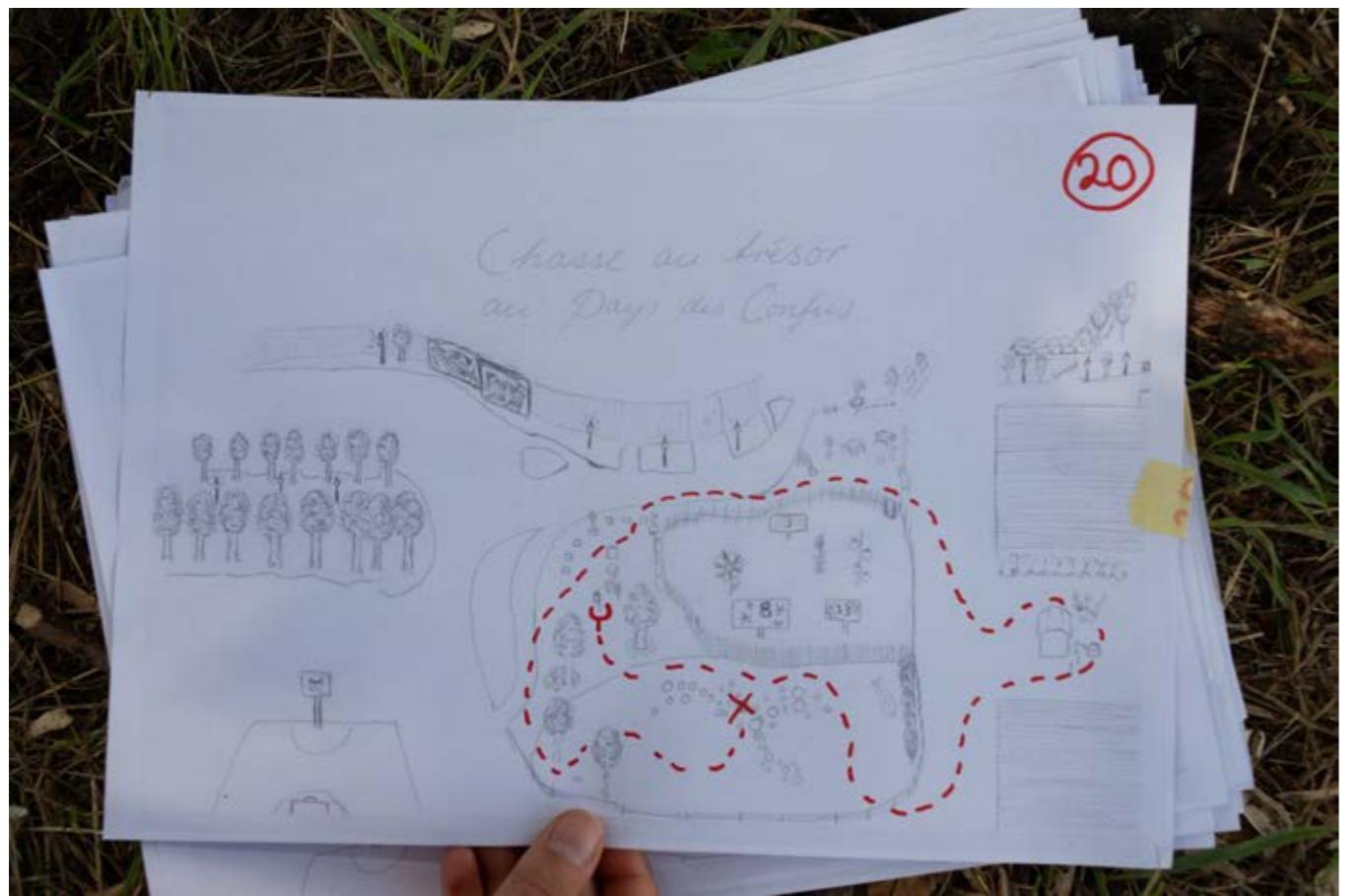


Lennert De Lathauwer





Benedicte Beldam





THE LAND OF THE CONFUSED



Chasse Au Trésor

SATURDAY 15 AUGUST



Benedicte Beldam



150

KOMPLOT



2020

151

THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 15 AUGUST



Simon Masschelein



Benedicte Beldam



THE LAND OF THE CONFUSED



Poème: Bubbles

SATURDAY 15 AUGUST



KOMPLOT



2020

Micha Joseah Barratt-Due Goldberg

THE LAND OF THE CONFUSED



Untitled



156

KOMPLOT

SATURDAY 15 AUGUST



Michiel Ceuleers



2020

157



THE LAND OF THE CONFUSED

Untitled



SATURDAY 15 AUGUST



THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 15 AUGUST



THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 15 AUGUST



Lennert De Lathauwer



Stan D'Haene



THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 15 AUGUST



Stan D'Haene



Simon Masschelein & Fran Van Coppenolle

Cuisine Pelouse: Raconter des Salades



Martha Thooft



Cuisine Pelouse: Raconter des Salades



KOMPLOT



Martha Thooft



2020





'La manifestation c'est la solution!' The paint is drying...
Pieces of cardboard carrying slogans, ready for next week!
Since the beginning of the summer the actions of Assandri
and Lamenza have evolved and changed.

The last two weeks they have been creating mini-manifestations
and protests, depending on the motives of the participants.



THE LAND OF THE CONFUSED



KOMPLOT

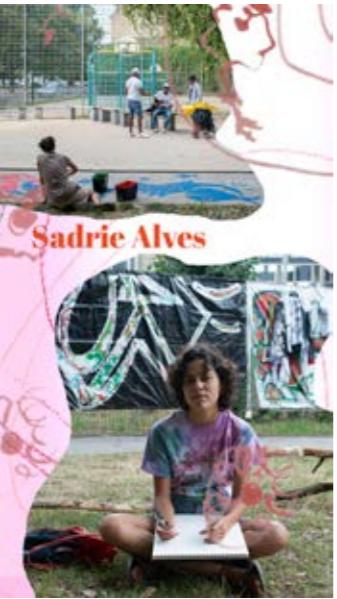
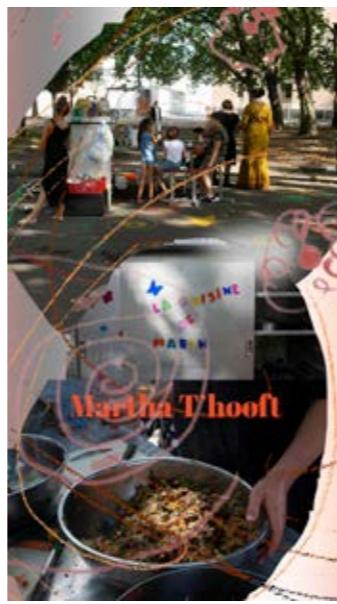
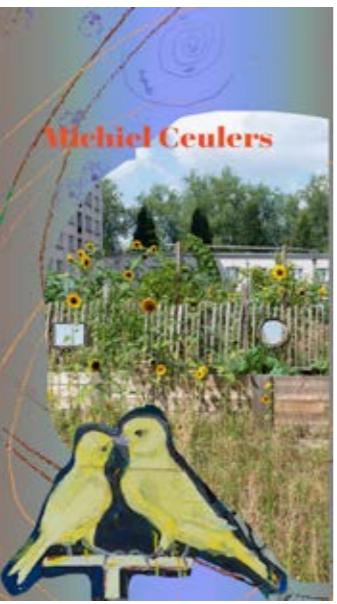
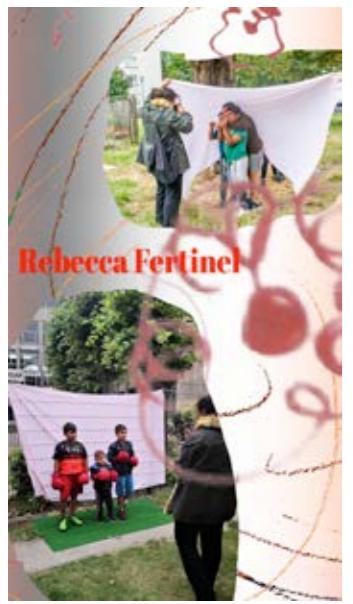
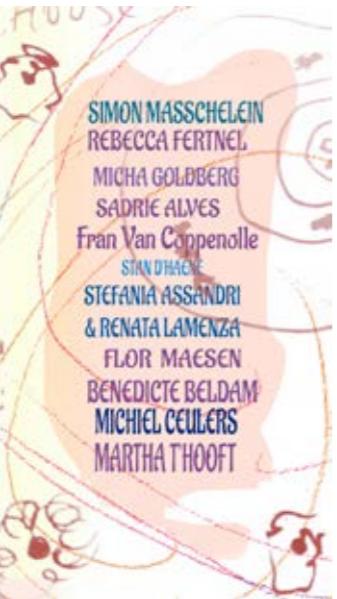


SATURDAY 15 AUGUST



2020

THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 22 AUGUST



Simon Masschelein & Fran Van Coppenolle



Fran Van Coppenolle shares an atelier and often collaborates with Simon Masschelein. She visited him for a week during his residence at Komplot Brussels and initiated the creation of a parasol, adding an absurd and imaginative touch to the garden landscape.



THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 22 AUGUST



KOMPLOT



2020

THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 22 AUGUST



Simon Masschelein & Fran Van Coppenolle



Stefania Assandri & Renata Lamenza

THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 22 AUGUST



Michiel Ceulers



Benedicte Beldam





Image shot by Ryan

THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 22 AUGUST



THE LAND OF THE CONFUSED

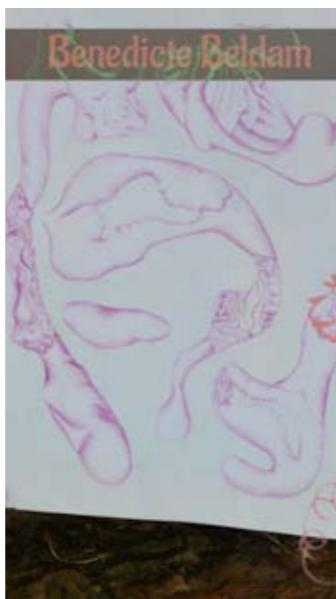
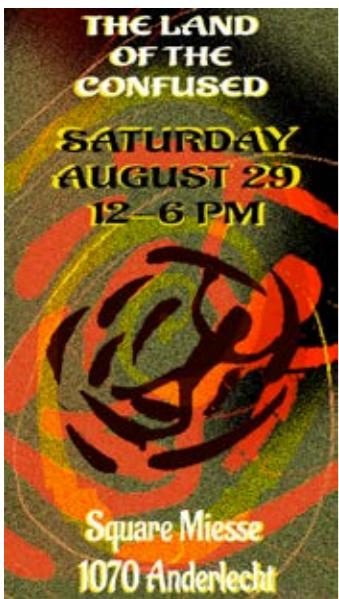


SATURDAY 22 AUGUST





THE LAND OF THE CONFUSED





Benedicte Beldam painting the floor between a graffiti backdrop of Stan D'Haene and the drying manifestation boards of Stefania Assandri and Renata Lamenza.



'Society is hungry
Warmth fills our stomachs
Made with love by the girl
with brown hair, blue eyes
and endless energy'



THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 29 AUGUST



Flor Maesen



Sadrie Alves



Stan D'Haene

THE LAND OF THE CONFUSED



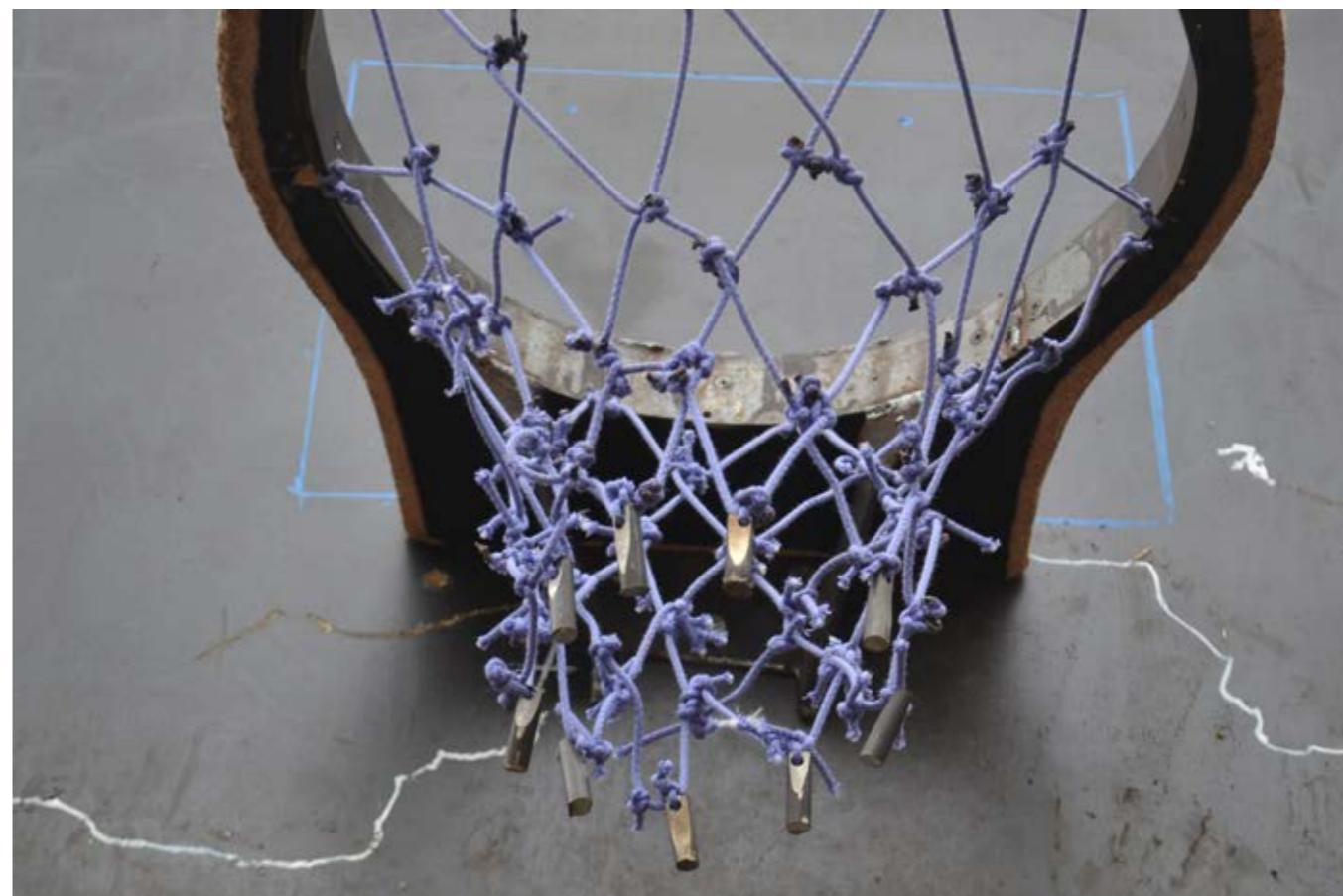
Untitled



208

KOMPLOT

SATURDAY 29 AUGUST



2020

Simon Masschelein







THE LAND OF THE CONFUSED



SATURDAY 29 AUGUST





Benedicte Beldam



Michiel Ceulers



Stefania Assandri & Renata Lamenza



Simon Masschelein

THE LAND OF THE CONFUSED



Simon Masschelein

SATURDAY 29 AUGUST



Micha Joseah Barratt-Due Goldberg



The Labyrinth



Sadrie Alves

Saturday 04/07: Trust

Welcome to Inhabiting collectiveness, we are Renata and Stefania. We will be proposing actions during the coming Saturdays and you are all welcome. They will usually happen at 2pm and 4pm, and today we have a limit of 8 participants per session. Today we are going to propose 4 exercises with these objects. Please keep in mind that we need to keep the social distance of 1,5mts, these objects have the exact size of 1,5m. We will connect you in duos. Is that ok for you?

Saturday 11/07: The Other

Let's do a warm up all connected in a closed figure O focusing on being conscious about the other person attached to us.

Circle with our head (8 tempos)

Circle with your arms front (4 times) and back (4 times),

Circle with shoulders front (4 times) and back (4 times),

Circle with elbows front (4 times) and back (4 times),

Circle with pulse front (4 times) and back (4 times),

Move all fingers circularly (8 tempos)

Circle breasts/torso first staccato (8 tempos) and then fluid (8 tempos),

Hands on the hips, torsion to the right (8 tempos) and after left (8 tempos),

Circle with hips first staccato to the right (8 tempos) and after left (8 tempos),

Fluid circle with hips right and then left (8 tempos),

Circle with knees right and then left (4 times),

Circle with ankles right and left (4 times),

Circle with feet right and left (4 times),

Relax back till hands touch the floor

Bend knees in frog position

Return to hands and feet on the floor in gorilla position

Walk front with hands on the floor like a gorilla

Walk back the same way

Return to standing position

Saturday 18/07: Passage

We will work on: rhythm by trying to find the rhythm of the group, and peripheral vision by following the collective without needing to be "frontal" that's the reason why we will work in lines. The group position in a line- side by side- (starting from the circle) to follow the flag instructions each will correspond to an action. We start one by one and after we combine flags (e.g. slow motion + clap):

1. Yellow: Walk

2. Purple: Slow motion

3. Pink: Make sound with your hand

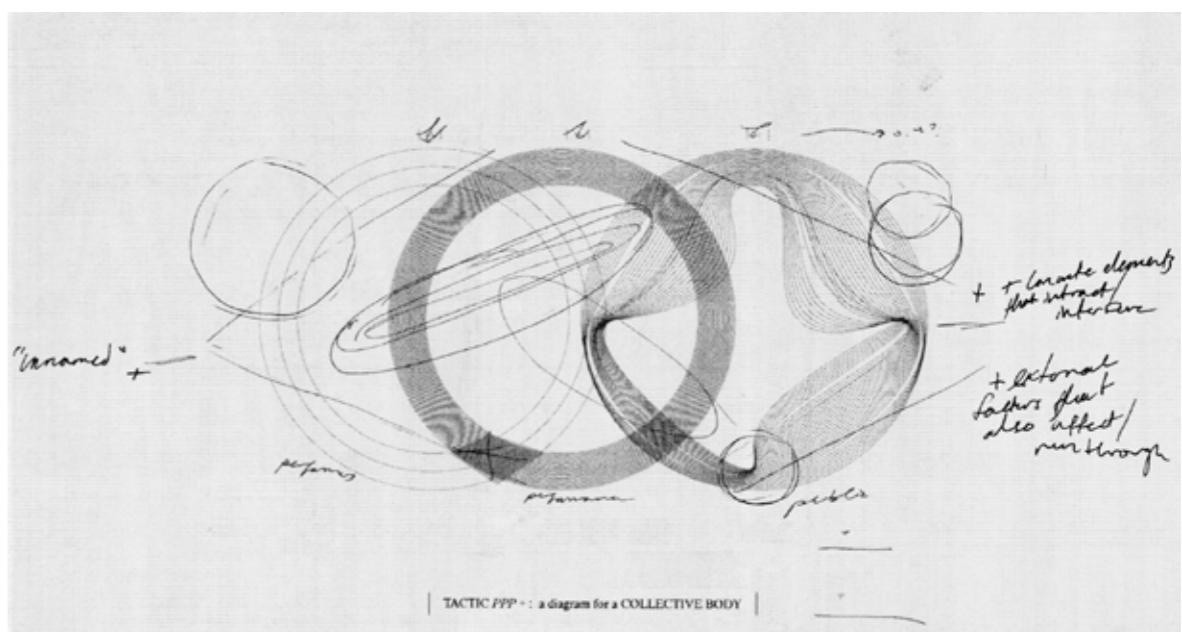
4. Blue: Make sound with your feet

5. Green: Make sound with your mouth

6. Orange: Don't move (paralyse)

7. Sky blue: Everybody does the same together

8. Red: Freestyle

**Saturday 25/07: Trance 1**

Passing a message is a way to build trust and to start a collective writing. We propose to reach a state where words and messages are dealt in a certain rhythm based on trusting the other and creating a connection among the people at the Land. When you receive a message it isn't important from where it comes from, or where it is going, there is no need to identify a sender or a receiver, a beginning or an end. The action sustains itself entering in a loop, a trance state.

Saturday 08/08, 15/08 and 22/08: Passe-parole Series

During the month of August, we bring notebooks with questions to continue the collective writing and initiate a dialogue with the ephemeral inhabitants of the Land of the Confused: "what would you protest about?", "what's a community for you?" and "what do you want this square to become?".

At the same time, we propose spontaneous manifestation based on the concerns and interests of the inhabitants of the action. We build premises, make standards and songs to protest together.

Saturday 29/08: Trance 2

Let's connect all together making a circle O to do a murmuration exercise:

"A murmuration is a biology term for a flocking structure that shares leadership. Such structures are used by animals for a variety of purposes: hunting, protection, or perhaps reasons of beauty and culture beyond human knowledge. We can use the murmuration to practice sharing leadership and working in collaborative and supportive roles. The murmuration's flexibility and solidarity-based strength happens because every individual bird is following four shared principles.

The four principles are:

Keep moving forward

Whoever is in front is the leader

Leadership changes when the flock turns

Don't leave your wing mate out on a limb"¹

Through the flocking structures, we want to inhabit collectiveness. Every Saturday we propose actions with the elastics that simultaneously maintains the group of participants connected and respects the COVID-19 social distancing. We start from building up trust among the participants acknowledging the other, to create a rhythm together in a flocking structure entering in a trance of protesting together: the final shape to inhabit collectiveness.

¹ 'Rivera Sun's Murmuration Exercise for Leaderful Organizing', Rivera Sun [website], 7 December 2018, <https://www.riverasun.com/murmuration-exercise/>, (accessed 12 August 2020)

THE LAND OF THE CONFUSED



Lennert De Lathauwer

ANDERLECHT ABATTOIR



Michiel Ceulers



Letter to a Sister by Benedicte Beldam.



The visual poem above by Sadrie Alves translates to a green landscape in which parakeets are camouflaged. The dualities of city and nature; people and birds are emphasised by its surroundings. "Os periquitos se camuflam na cidade tem verde no meio do cinza tem verdade."

Originally part of a song she wrote in Portuguese about the birds who adapted their nests to the stone city of Brussels. "The parakeets are hidden in the city in which there's green in the middle of the grey in which there's truth."



Stan D'Haene displays a mix of futuristic letters of Kureghem, garden gnomes and garden spray calligraphy.





THE LAND OF THE CONFUSED



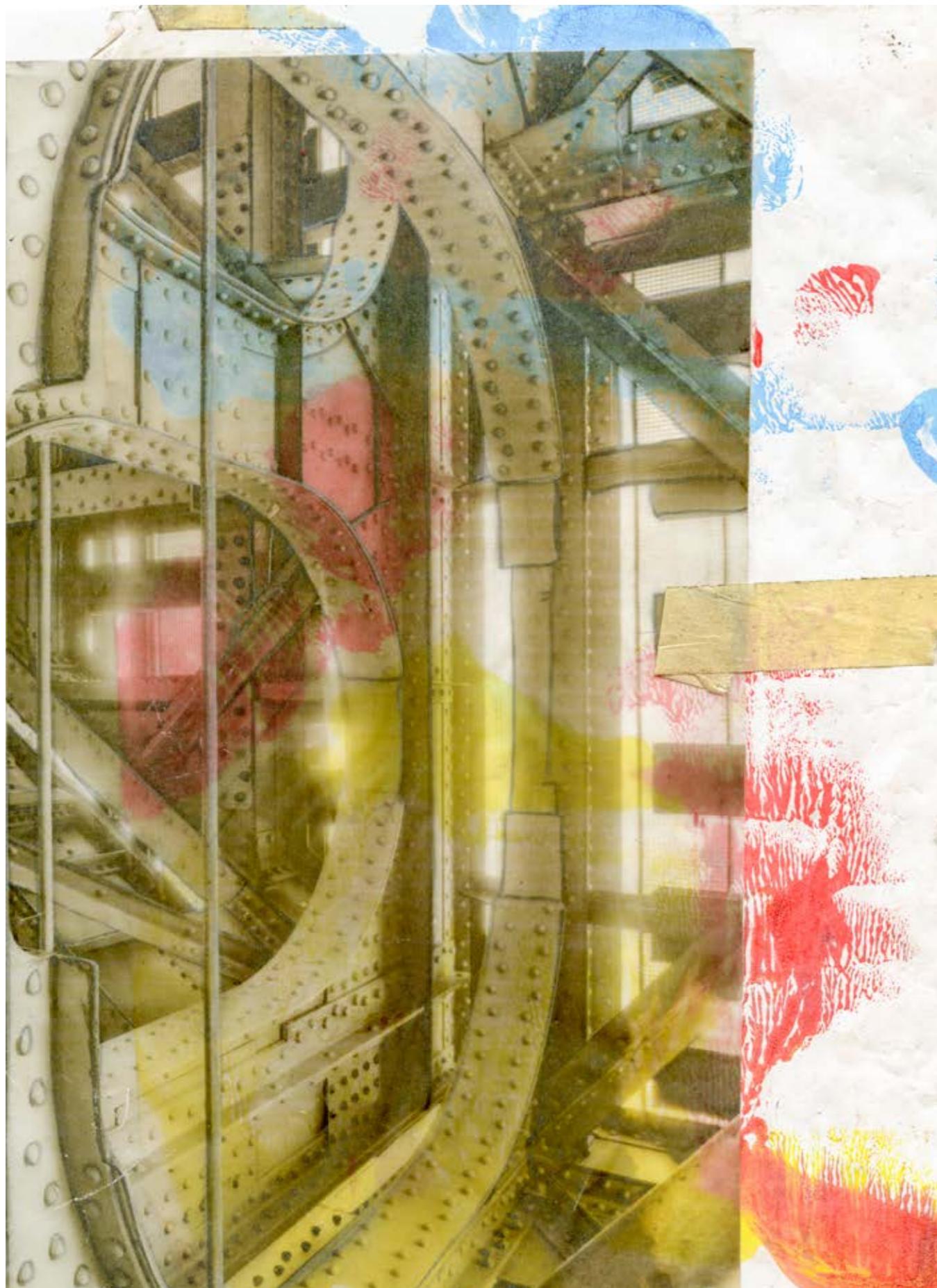
Stan D'Haene invited the other artists during the festival to join him on an artistic excursion to the Abbatoir of Kureghem. Garden sprayers, handmade outfits and fluid minds make an explosion of temporary drawings and water writings.

SELECTED COLLAGES



Lennert De Lathauwer

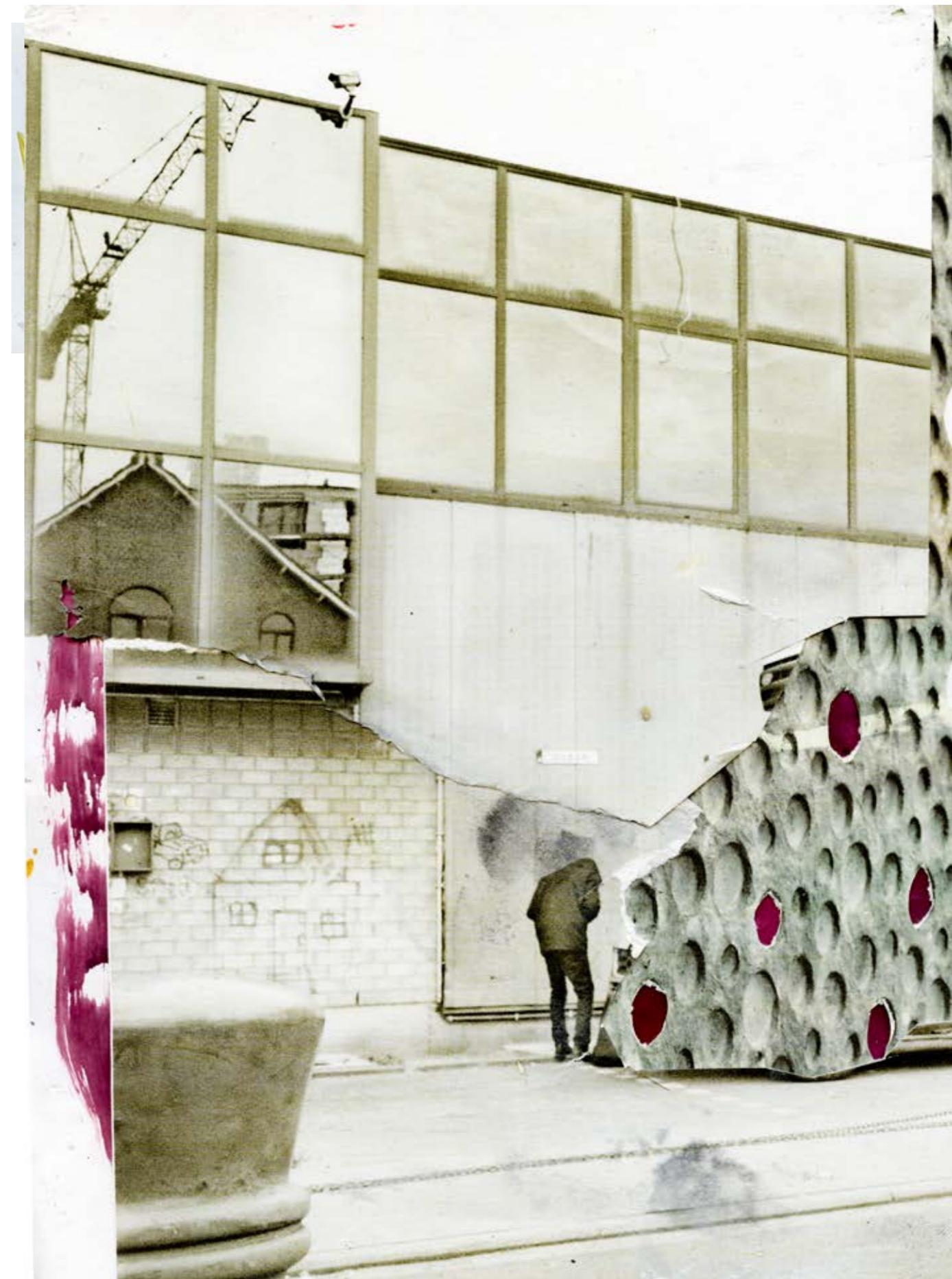
THE LAND OF THE CONFUSED



236

KOMPLOT

SELECTED COLLAGES

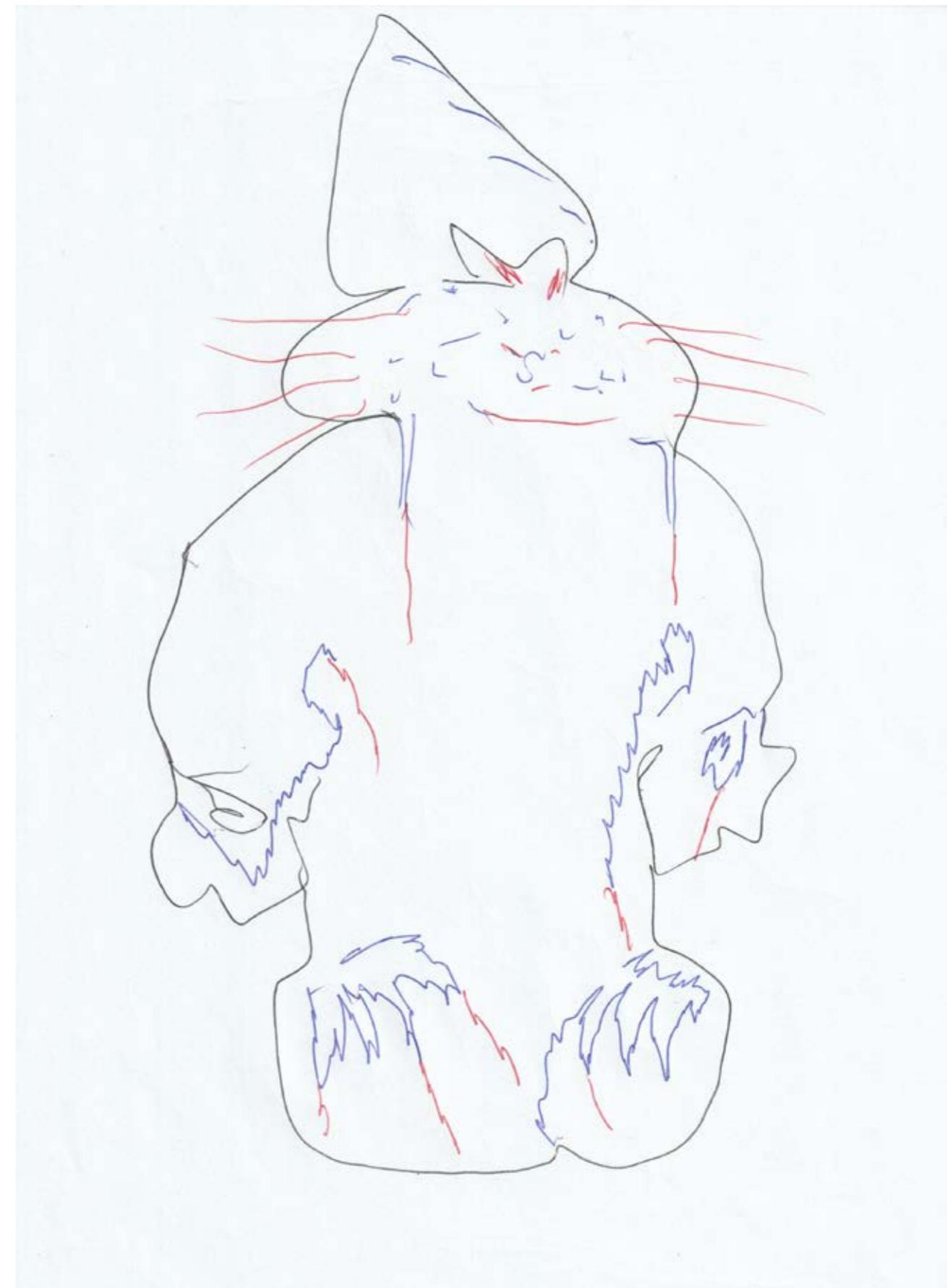


2020

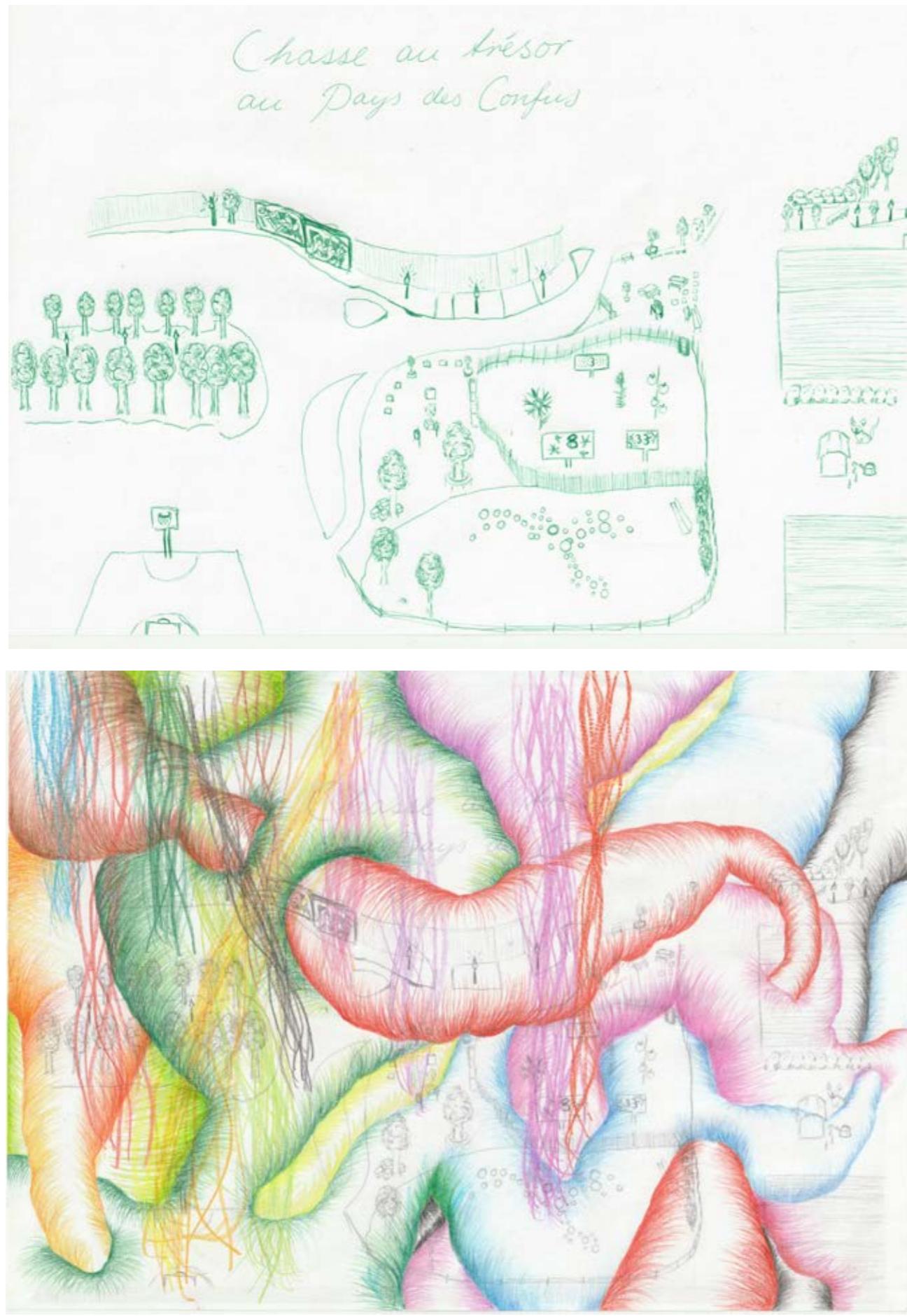
237



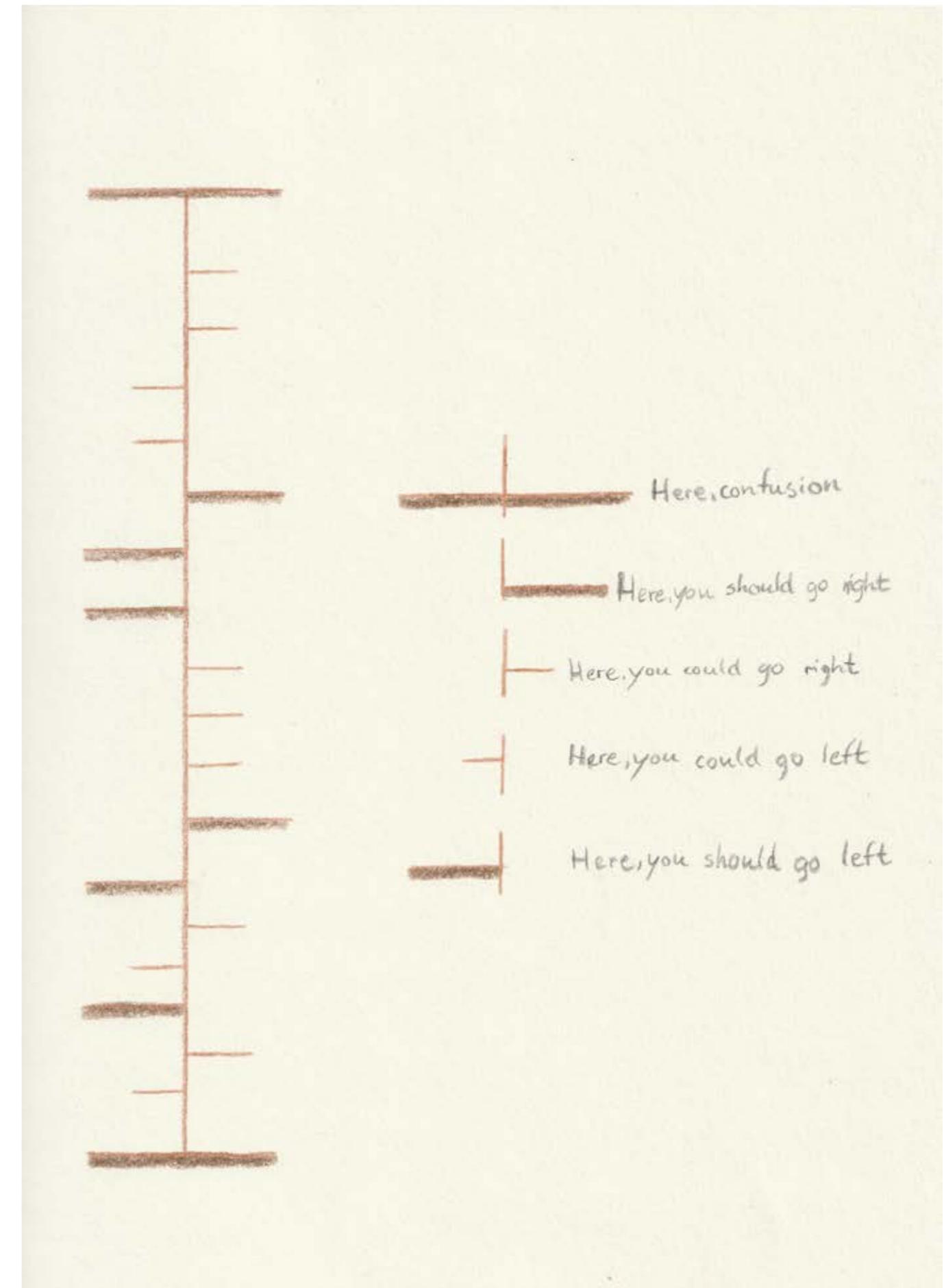
Lennert De Lathauwer



Stan D'Haene



Layered Mapping of Square Miesse



Benedicte Beldam



The first sketch proposal for the street painting of the square by Sadrie Alves.



Benedicte Beldam developed a small series of polaroids during her stay at the residency, each time combining the image with words out of a book that she picked blindfolded out of Komplot's library.



Rebecca Fertinel made makeshift studio's and photoshoots using the classic polaroid. This way the resulting image could immediately be seen and taken by the subject, making it a transparent way of working. From these polaroids she kept a trace, quickly taken by phone, of the model showing the image.



THE LAND OF THE CONFUSED



POLAROIDS



THE LAND OF THE CONFUSED



POLAROIDS



EN

POSTPONED

Exhibition from 5 to 14 November 2020
 every Thursday, Friday and Saturday from 2pm to 6pm
 Opening 5 November 2020 from 6pm to 9 pm

Radek Brousil is a Czech artist who creates installations, working predominantly with textiles as well as ceramics, film, photography and video. His themes address social experience, presenting an activist statement on an uncertain future. Brousil reveals social, cultural and environmental problems using unexpected interpretations and terminology, and chooses rather to look at these issues on a symbolic, personal and emotional level.

His subject matter focuses on post-colonial tendencies in contemporary artistic discourse, such as his investigation into the issue of the origin and exportation of flowers or textiles. Through his work with textiles, Brousil emphasizes their Czech origins and African destiny, enabling him to highlight the problems of market economy and its power structures. It's also worth mentioning specific projects essential to his artistic practice, namely a project called "stop drinking bottled water", an eco-friendly garment brand offering all kinds of recycled and re-branded clothes.

Radek Brousil graduated from the Department of Photography at the Academy of Arts, Architecture and Design in Prague, where he is currently continuing his doctoral studies. In 2015 he received the Oscar Čepan Award for Young Visual Artists. "Cry Into Your Beer" exhibition was made in collaboration with Martin Groch.

FR

POSTPONED

Exposition du 5 novembre au 14 novembre 2020
 les jeudis, vendredis et samedis de 14h à 18h.
 Vernissage en présence de l'artiste le jeudi 5
 novembre 2020 de 18h à 21h.

Radek Brousil est l'auteur de nombreuses installations, travaillant principalement avec les tissus, mais aussi avec la céramique, film, photographie et vidéo. Il traite les sujets de témoignage de société, présentant ainsi une expression activiste sur un avenir incertain. Brousil définit les problèmes de société, de la culture et de l'environnement en utilisant des interprétations et des terminologies inattendues.

Il choisit consciemment de regarder ces problématiques sur le plan symbolique, personnel et émotionnel. Il focalise son intérêt sur les tendances postcoloniales dans le discours artistique contemporain, telle son enquête à propos de l'origine et de la chaîne de distribution des fleurs ou des vêtements. A travers son travail avec les vêtements, il souligne une origine tchèque et un destin africain, ce qui lui permet de d'accentuer les soucis de l'économie de marché et de ses structures de pouvoir. Il a par ailleurs d'autres projets spécifiques

comme "stop drinking bottled water", une marque de vêtements éco-responsable qui offre divers vêtements - recyclé et libellés à nouveau.

Radek Brousil est diplômé de l'Atelier de la photographie à l'Académie des Arts Appliqués à Prague où il poursuit son doctorat à présent. Il est lauréat de Prix de Oscar Čepan 2015 pour les jeunes artistes des arts visuels. L'exposition "Cry into your beer" est conçue en collaboration avec Martin Groch.

NL

POSTPONED

De tentoonstelling vindt plaats vanaf 5 tot 14 november 2020 elke donderdag, vrijdag en zaterdag vanaf 14u tot 18u. De opening vindt plaats op 5 november 2020 vanaf 18u tot 21u.

Radek Brousil is een Tsjechische kunstenaar die werkt en installaties creëert met voornamelijk textiel, maar ook met keramiek, film, fotografie en video. Zijn werk reflecteert sociale ervaringen waarbij hij een activistverklaring presenteert over een onzekere toekomst. Brousil onthult sociale, culturele en milieuproblemen met onverwachte interpretaties en terminologie en kiest ervoor om deze kwesties vanuit de symbolische, persoonlijke en emotionele hoek te bekijken.

Zijn onderwerp richt zich op postkoloniale tendensen in hedendaags artistiek discours, zoals zijn onderzoek naar de kwesties van de oorsprong en export van bloemen of textiel. Door zijn werken met textiel, benadrukt Brousil hun Tsjechische afkomst en Afrikaanse lot, wat hem helpt om de problemen van de markteconomie en zijn machtsstructuren te markeren. Een van zijn meest noemenswaardige projecten die essentieel is voor zijn artistieke praktijk, is het project genoemd "Stop drinking bottled water", een milieuvriendelijk kledingmerk dat allerlei soorten gerecycleerde en hergebruikte kleding aanbiedt.

Radek Brousil is afgestudeerd van de afdeling Fotografie aan de Academie voor Kunst, Architectuur en Design in Praag waar hij momenteel bezig is met zijn doctoraatstudies. In 2015 ontving hij de Oscar Čepan-prijs voor jonge beeldende kunstenaars. De tentoonstelling "Cry into your beer" is voortgekomen uit een samenwerking met Martin Groch.



EN

Talya Cholet (left) and Alberto García del Castillo (right) just completed a residency at Komplot. They are setting up a research project on queer strategies for sanitary risk reduction and the act of gathering. Joëlle Bacchetta took this portrait of them while in residency.

FR

Talya Cholet (gauche) et Alberto García del Castillo (droite) étaient en résidence pendant deux semaines à Komplot. Ils débutent un projet sur des stratégies queer de réduction de risques sanitaires et sur l'action de se réunir. Joëlle Bacchetta a pris ce portrait pendant la résidence.

NL

Talya Cholet (links) en Alberto García del Castillo (rechts) hebben onlangs een residentie bij Komplot afgerond. Ze zijn bezig met het opzetten van een onderzoeksproject naar queerstrategieën op het vlak van het verminderen van gezondheidsrisico's en het samenkommen van mensen. Joëlle Bacchetta maakte dit portret van hen tijdens hun residentie.



EN

The basis from which we are born and become is the same DNA structure. A self-replicating material which is present in nearly all living organisms as the main constituent. The features, appearance, character, experiences of that form are merely the result of one or another circumstance and the only difference between us. This means that our EGO is just a mask we're wearing on our basis. The mask, is just like the alter ego, used to look like, to experience the presence of another. Sometimes, one or another feature prevents one from escaping from one's personal states, old patterns or situations, imprisoning one's own EGO, thus preventing one from moving into a new acquaintance, a new presence. Here, masks serve to put yourself in the shoes of the other, go into unfamiliar rooms, and raise awareness.

Masks are sometimes used to avoid recognition. As a disguise the mask acts as a form of protection for the wearer who wishes to assume a role or task without being identified by others. Different cultures have their own bread recipes, depending on the type of grains or traditional kitchen. Often the name or recipe of the bread is immediately related to the area of origin (such as Sicilian bread, Canadian white, English muffin, Pistolet - Belgium, tortilla - Mexico, etc.). At different geographical latitudes, different bacteria of lactobacillus predominate. Due to the different properties of bacteria, some properties of the sourdough also changes. The older the sourdough is, the more bacteria it contains - the more active, endurance and more flexible it becomes. It picks up bacteria simply by breathing the oxygen.

During the exhibition the artist will accomplish a co-operative action based on the blending ingredients for bread-sculptures. The dough will be baked in the oven installed in the gallery, and fresh loaves will be shared. The creation and the process of bread conception will be based on the people who interact with it and with the space. The manufacture and allotment of bread is an ancestral way of creating cohesion and welcome. The guests and sculptors will be the members, children, youth and elders of the local communities. Every day, breads in the shape of masks are developed and exposed in the gallery. Visitors are invited to take seat and eat together. Kamilė as a performer and moderator is standing behind the table, slicing bread and chatting with gallery visitors; Asking to describe the flavor or for advice, new recipes for the upcoming sculptures...

The sculptures will be documented, collected pictures will be exposed in the show. Sourdough is as a matrix: the substance between dough. Added components create different visual images and spectrum of flavors. All the other factors as temperature, ingredient characteristics and pigments appeals unique features of each mask.

Sourdough as a material collects and keeps within the stories it got in contact with, so how to manipulate and integrate it with knowledge from and to a long-term memory. Images that disappear, feelings that disappear. Are we still in touch?

It's never been archived anywhere. In a couple of hours it won't be the same, that's what temps go to take it. Dialogue between the hands and dough, exchanging our bacterias, our dreams, fears. Different techniques might evolve other topics. Bread braids, how to create a relationship. Ravioli for our secrets. How to get in touch with tools. Try the water temperature with your finger. Stretch and fold. Repeat. Desert of flour evolving the faces as mirages, I go see them I go talk to them, I'm asking the questions, dancing and lighting the candles in their rituals. Who am I really?

Kamilė Krasauskaitė is an artist working with sourdough. Her practice evolves in different formats – installations, sculptures, publications or social events. Artists and sourdough obey the same principles of fermentation: the process does not provide a finished artefact, the installation is limited to the present moment, the events arise from each other and are constantly becoming and disappearing, and are therefore performative. One of the main missions in Krasauskaitė's activities is to bring together and to get different communities involved in her actions. Krasauskaitė also currently works as a curator of education and community engagement at the CAC, Vilnius.



FR

Kamilė Krasauskaitė est une artiste lituanienne dont nous avons dû 2 fois reporté la venue, elle nous a fait parvenir l'état de ses recherches et son souhait de mener à terme son projet.

La base sur laquelle nous naissions et devenons est faite de la même structure d'ADN. Un matériau auto-réPLICatif qui est présent dans presque tous les organismes vivants en tant que constituant principal. Les caractéristiques, l'apparence, le caractère, l'expérience de cette forme ne sont que le résultat d'un ou d'une autre circonstance et la seule différence entre nous. Cela signifie que notre EGO n'est qu'un masque que nous portons sur notre base. Le masque, c'est comme l'alter ego, utilisé pour ressembler, pour expérimenter la présence d'un autre. Parfois, l'une ou l'autre caractéristique empêche une personne d'échapper à ses états personnels, à ses anciens schémas ou situations, emprisonnant son propre EGO, empêchant ainsi de se déplacer vers une nouvelle connaissance, une nouvelle présence. Ici, les masques servent à vous mettre dans les chaussures de l'autre, entrent dans les chambres ne connaissent pas, et sensibilisent.

Les masques sont parfois utilisés pour éviter la reconnaissance. Comme déguisement le masque agit comme une forme de protection pour le porteur qui souhaite jouer un rôle ou une tâche sans être identifié par d'autres. Différentes cultures ont leurs propres recettes de pain, en fonction du type de céréales ou de la cuisine traditionnelle. Souvent, le nom ou la recette du pain est immédiatement lié à la région d'origine (comme le pain sicilien, le blanc canadien, le muffin anglais, le Pistolet - Belgique, la tortilla - Mexique, etc.). À différentes latitudes géographiques, différentes bactéries de lactobacilles prédominent. En raison des différentes propriétés des bactéries, certaines propriétés du levain changent également. Plus le levain est vieux, plus il contient de bactéries - plus il devient actif, endurant et flexible. Il capte les bactéries simplement en respirant l'oxygène.

Au cours de l'exposition, l'artiste réalisera une action coopérative basée sur le mélange des ingrédients pour les sculptures en pain. La pâte sera cuite au four installé dans la galerie, et les pains frais seront partagés. La création et le processus de conception du pain seront basés sur les personnes qui interagissent avec lui et avec l'espace. La fabrication et la répartition du pain est une manière ancestrale de créer cohésion et accueil. Les invités et les sculpteurs seront les membres, les enfants, les jeunes et les anciens des communautés locales. Chaque jour, des pains en forme de masques sont élaborés et exposés dans la galerie. Les visiteurs sont invités à prendre place et à manger ensemble. Kamilė en tant qu'artiste et modérateur se tient derrière la table, tranchant du pain et bavardant avec les visiteurs de la galerie; Demander de décrire la saveur ou pour obtenir des conseils, de nouvelles recettes pour les prochaines sculptures ... Les sculptures seront documentées, les images recueillies seront exposées dans le spectacle.

Le levain est comme une matrice: La substance entre la pâte. Les composants ajoutés créent différentes images visuelles et un spectre de saveurs. Tous les autres facteurs tels que la température, les caractéristiques des ingrédients et les pigments font appel aux caractéristiques uniques de chaque masque.

Le levain en tant que matériau recueille et conserve dans les histoires avec lesquelles il est entré en contact, alors comment le manipuler et l'intégrer avec des connaissances provenant et vers une mémoire à long terme. Des images qui disparaissent, des sentiments qui disparaissent. Sommes-nous toujours en contact?

NL

Kamilė Krasauskaitė is een Litouwse kunstenares wiens komst we twee keer hebben moeten uitstellen. Ze stuurde ons de stand van zaken van haar onderzoek en haar wens om haar project af te ronden.

De basis waarop we worden geboren en ‘worden’ is gemaakt van dezelfde DNA-structuur. Het betreft een zelfreplicerend materiaal dat in bijna alle levende organismen aanwezig is als hoofdbestanddeel. De kenmerken, het uiterlijk, het karakter en de ervaring van deze vorm zijn slechts het resultaat van een of andere omstandigheid en het enige verschil tussen ons. Dat betekent dat ons EGO slechts een masker is dat we op onze basis dragen. Het masker wordt, net zoals het alter ego, gebruikt om te lijken op de ander, om de aanwezigheid van een ander te ervaren. Soms verhindert één of ander karakterkenmerk een persoon ervan om te ontsnappen aan zijn persoonlijke toestand, oude patronen of situaties door zijn eigen EGO op te sluiten en te verhinderen dat het zich verplaatst naar een nieuwe kennis, een nieuwe aanwezigheid. In deze gevallen dienen maskers om je in de schoenen van de ander te verplaatsen, onbekende kamers binnen te gaan en het bewustzijn te vergroten.

De maskers worden soms gebruikt om herkenning te voorkomen. Als vermomming fungeert het masker als een vorm van bescherming voor de drager die een rol of taak wil vervullen zonder geïdentificeerd te worden. Verschillende culturen hebben elk hun eigen broodrecepten, afhankelijk van het soort granen of traditionele keuken. Vaak is de naam of het recept van het brood rechtstreeks gekoppeld aan de regio van herkomst (zoals Siciliaans brood, Canadees wit, Engelse muffin, de pistolet - België, de tortilla - Mexico etc.). Op verschillende geografische breedtegraden overheersen verschillende bacteriën van lactbacillus. Door de verschillende eigenschappen van de bacteriën veranderen ook sommige eigenschappen van het zuurdesem. Hoe ouder het zuurdesem is, hoe meer bacteriën het bevat - hoe actiever, duurzamer en flexibel het wordt. Het neemt de bacteriën op door simpelweg zuurstof in te ademen.

Tijdens de tentoonstelling zal de kunstenares een coöperatieve actie uitvoeren op basis van de vermenigvuldiging van de ingrediënten voor de broodsculpturen. Het deeg zal gebakken worden in de oven die in de galerie wordt geplaatst en verse broden zullen worden uitgedeeld. Het creatie-en ontwerpproces van het brood zal gebaseerd zijn op de personen die met de materie en de ruimte interageren. Het bakken en de verdeling van brood is een voorouderlijke manier om een gevoel van cohesie en gastvrijheid te creëren. De gasten en de beeldhouwers zullen de leden, kinderen, jongeren en ouderen van de lokale gemeenschappen zijn.



Il n'a jamais été archivé nulle part. Dans quelques heures, ce ne sera plus la même chose, c'est ce que les temps font. Dialogue entre les mains et la pâte, échange de nos bactéries, de nos rêves, de nos peurs. Différentes techniques peuvent faire évoluer d'autres sujets. Tresses de pain, comment créer une relation. Ravioli pour nos secrets. Comment entrer en contact avec les outils. Essayez la température de l'eau avec votre doigt. Étirez et pliez. Répéter. Désert de farine faisant évoluer les visages comme des mirages, je vais les voir je vais leur parler, je pose les questions, je danse et allume les bougies dans leurs rituels. Qui suis-je vraiment?

Kamilė Krasauskaitė est une artiste travaillant avec le levain. Sa pratique évolue dans différents formats - installations, sculptures, publications ou événements sociaux. Les artistes et le levain obéissent aux mêmes principes de fermentation: le procédé ne fournit pas d'artefact fini, l'installation se limite au moment présent, les événements surgissent les uns des autres et deviennent et disparaissent constamment, et sont donc performatifs. L'une des principales missions des activités de Krasauskaitė est de rassembler et d'impliquer différentes communautés dans ses actions. Krasauskaitė travaille également dans l'engagement communautaire au CAC, Vilnius.

Elke dag worden er broden in de vorm van maskers gebakken en tentoongesteld in de galerie. Bezoekers worden uitgenodigd om plaats te nemen en samen te eten. Kamilė staat als performer stenaar en moderator achter de tafel, snijdt het brood en praat met de bezoekers van de galerie. Er wordt gevraagd om advies, om de smaak te omschrijven, nieuwe recepten voor aankomende sculpturen naar voren te schuiven,... De sculpturen zullen worden gedocumenteerd, de verzamelde beelden zullen worden tentoongesteld in de show.

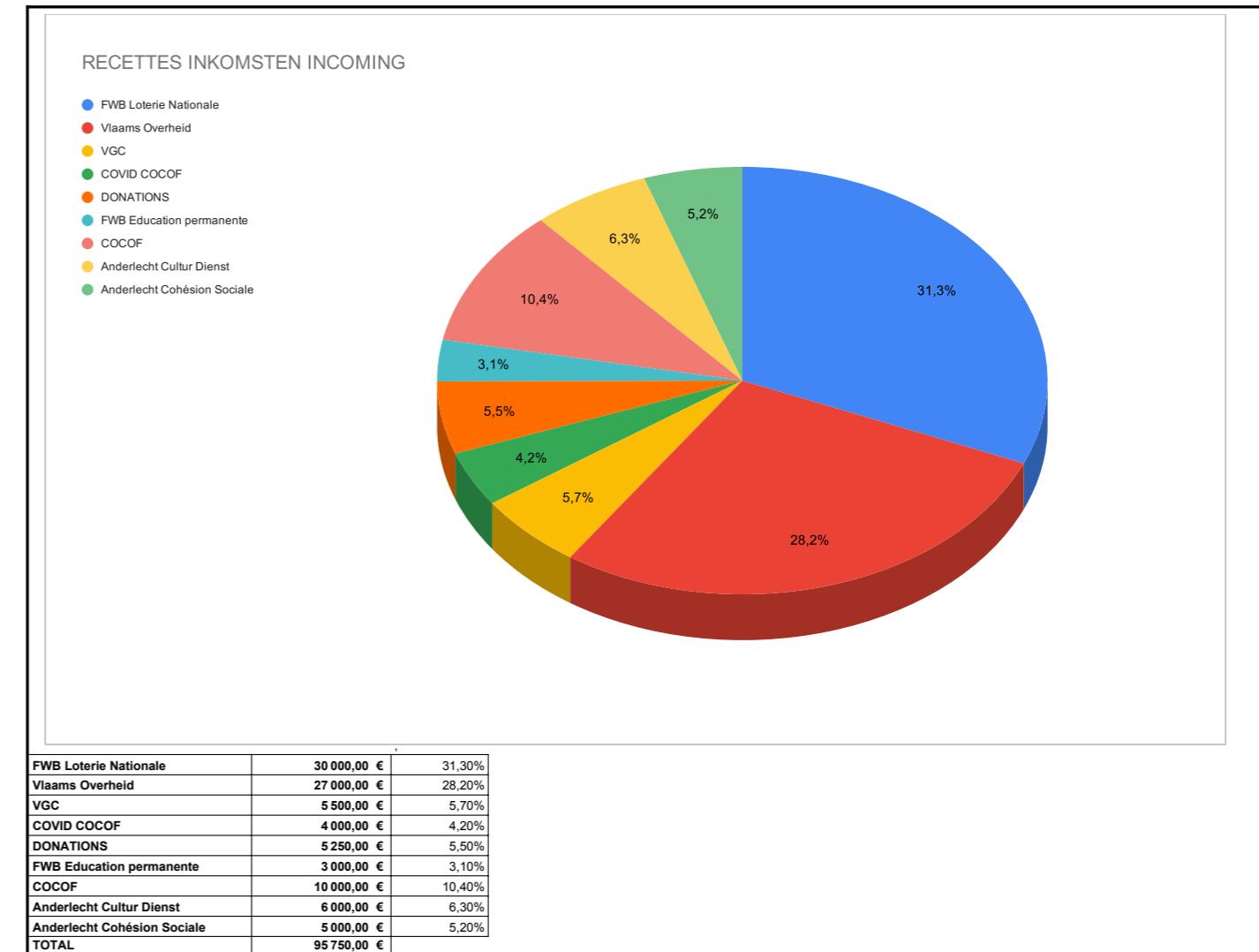
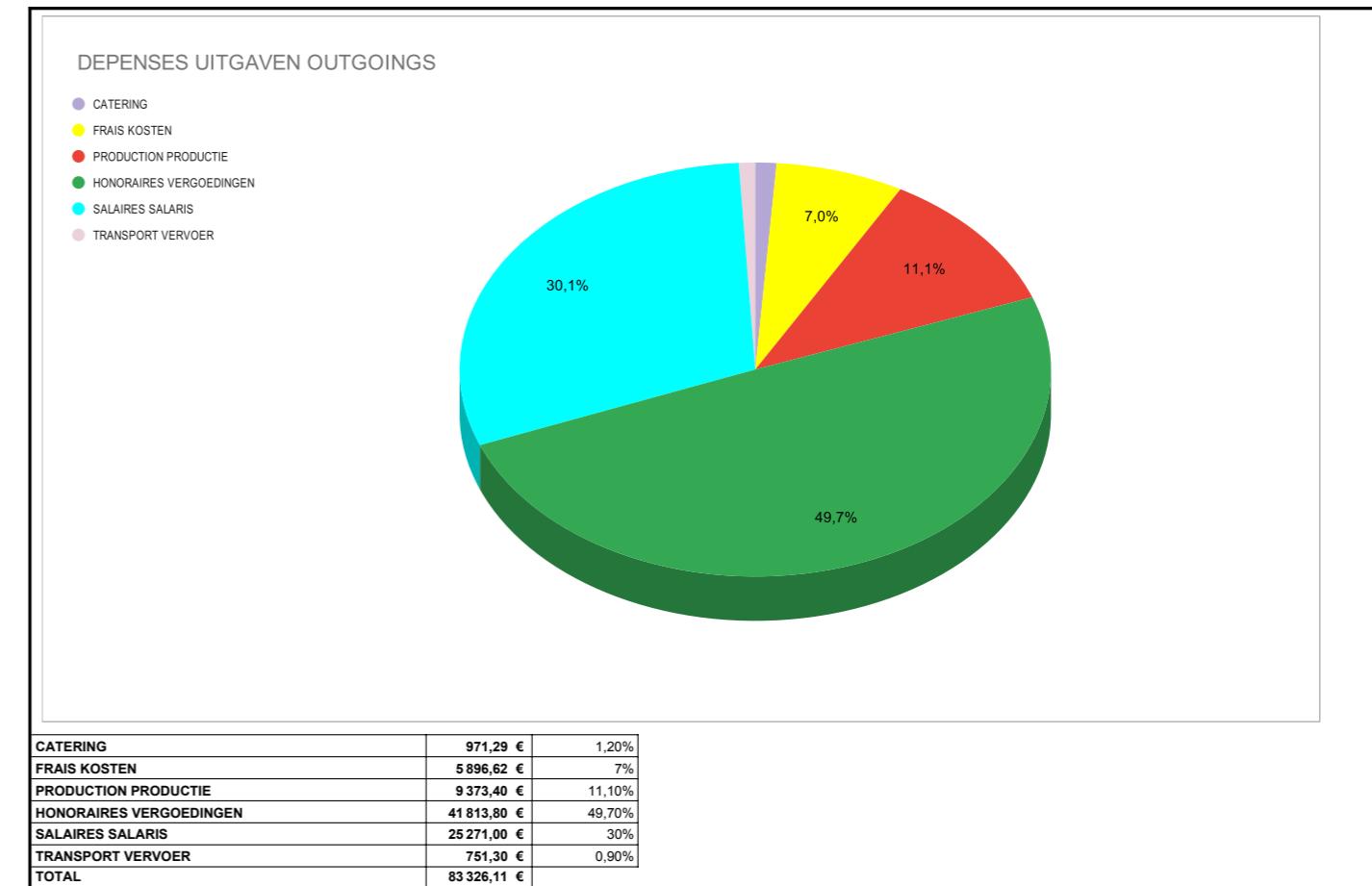
Het zuurdesem is zoals een matrix: de substantie tussen het deeg. De toegevoegde componenten zorgen voor verschillende visuele beelden en een waaijer aan smaken. Alle andere factoren zoals temperatuur, de kenmerken van de ingrediënten en de pigmenten doen beroep op de unieke kenmerken van elk masker.

Het zuurdesem als materiaal verzamelt en bewaart de verhalen waarmee het in contact is gekomen, dus op welke manier het te manipuleren en integreren met kennis komend van en gaande naar een langetermijngedachten. Beelden die verdwijnen, gevoelens die verdwijnen. Staan we nog in contact? Het is nooit ergens gearriveerd geweest. Binnen een paar uur zal het niet meer hetzelfde zijn, dat is wat tijd doet.

Dialoog tussen de handen en het deeg, uitwisseling van onze bacteriën, van onze dromen, onze angsten. Verschillende technieken kunnen andere topics doen evolueren. Gevluchten brood, hoe een relatie te creëren. Ravioli voor onze geheimen. Hoe in contact te komen met de tools. Test de temperatuur van het water met uw vinger. Strek en plooij. Herhaal. Een woestijn van meel die de gezichten laat evolueren als luchtspeelgelingen, ik zal ze zien, ik zal met ze praten, ik stel de vragen, dans en steek de kaarsen aan tijdens hun rituelen. Wie ben ik eigenlijk echt?

Kamilė Krasauskaitė is een kunstenares die werkt met zuurdesem. Haar praktijk evolueert in verschillende formaten - installaties, sculpturen, publicaties of sociale evenementen. Kunstenares en zuurdesem volgen dezelfde principes van fermentatie: het proces levert geen afgewerkt artefact op, de installatie beperkt zich tot het huidige moment, de gebeurtenissen ontstaan uit elkaar en worden en verdwijnen voortdurend, en zijn dus performatief. Een van de belangrijkste missies in de activiteiten van Krasauskaitė is het samenbrengen en betrekken van verschillende gemeenschappen bij haar acties. Krasauskaitė werkt momenteel ook als curator van onderwijs en maatschappelijke betrokkenheid bij het CAC, Vilnius.







KOMPLOT

Bilan / Jaarrekening 2020
13 Square Albert Ier Plein
1070 Brussels
+32 (0) 485 940 845
komplot.brussels@gmail.com
www.kmplt.org

Administration Board / Raad van Bestuur / Comité d'administration :
Véronique Depiesse, Stefaan Willems, Bert Puype, Jean-Paul Jacquet

Director / Directrice: Michèle Rossignol

Advising committee / Algemene Vergadering / Conseillers:
Ann Cesteleyn, Antony Hudek

Interns / Stagiaires 2020: Ines Guffroy

Photography / Fotografie / Video: Ludovic Beillard, Thomas Depas, Flor Maesen,
Naïmè Perrette, Norma Prendergast

Design & Graphisme: Sadrie Alves & Flor Maesen

Komplot is member of / Komplot is lid van:
RAB/BKO (Réseau des Arts à Bruxelles/Brussel Kunst Overleg) &
IKT (international Association of Curators of Contemporary Art)

With the support of / Avec le soutien de / met de steun van:
Czech Centre Brussels, Goethe-Institut Brussels, Fédération Wallonie Bruxelles,
COCOF, Commune d'Anderlecht: Cultuurdienst and Cohésion Sociale, Loterie
 Nationale, Vlaamse Overheid and VGC.

Responsible editor/ Editeur responsable: Véronique Depiesse, Komplot asbl/vzw

